



# GŁOS BUKOWNA

■ ISSN 1429-6365

■ Marzec - Kwiecień ■ Nr 02/15 ■ GAZETA BEZPŁATNA



## W NUMERZE m.in.:

- Wyborczy niezbędnik str. 3-7
- Dni Bukowna 2015 - zapowiedź str. 4
- Poetyckie laury rozdane, szczegóły na str. 11
- II Przemarsz z palmą na str. 15



# FOTORELACJE z MOK Bukowno

## Sejmik Poetycki



## Noc z Janem Pawłem II



## Koncert dla Sandry



## Męskie Granie



## Dzień Teatru



## Seniorzy z palmą, która zajęła I miejsce w konkursie na Najpiękniejszą Palmę



# BUKOWNO znów na trasie Małopolskiego Wyścigu Górskiego

**12** czerwca Bukowno kolejny raz gościć będzie międzynarodowe ekipy kolarskie w trakcie tegorocznej 53. Edycji Małopolskiego Wyścigu Górskiego.

Trasa 1. etapu tegorocznego 53. Małopolskiego Wyścigu Górskiego prowadzić będzie z Alwerni do Miechowa (135 km). Dla kolarzy przygotowano na trasie jedną premię górską pod patronatem CCC (w Myślachowicach), a także dwie lotne premie pod patronatem TAURON-u (w Trzebini oraz w Bukownie).

Kolarski peloton wjedzie w tym roku do Bukowna od strony Czyżówki, aby przez Podlesie dotrzeć do centrum miasta ulicami Ogrodową, Puza, Nową i Kolejową. W okolicach parkingu głównego Zakładów Górniczo-Hutniczych „Bolesław” S.A. zlokalizowana będzie dla sprinterów lotna premia TAURON, skąd kolarze udadzą się w kierunku Bolesławia.

Przyjazd kolarzy do Bukowna planowany jest około godz. 13.40. Na poszczególnych ulicach ruch samochodowy będzie wstrzymywany przez Policję na około 10 minut przed przejazdem kolarzy. W imieniu organizatorów 53. Małopolskiego Wyścigu Górskiego z góry przepraszamy Mieszkańców za wszelkie utrudnienia wynikające z organizacji tej imprezy.

Organizatorem Małopolskiego Wyścigu Górskiego jest Małopolski Związek Kolarski w Krakowie. Impreza ta jest wpisana do kalendarza Międzynarodowej Unii Kolarskiej UCI z klasą ME 2.2 i jest jednocześnie - po Tour de Pologne - największym i najtrudniejszym wyścigiem kolarstwa zawodowego w Polsce. W ubiegłorocznej edycji wyścigu uczestniczyło 26 ekip kolarskich z 13 państw.

Liczymy na gorący doping Mieszkańców Bukowna na całej trasie przejazdu kolarskiego pelotonu.

## INFORMACJA Burmistrza Miasta Bukowno z dnia 7 kwietnia 2015 roku

Działając na podstawie art. 16 § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112 z późn. zm.), w związku z Postanowieniem Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 4 lutego 2015 r. o zarządzeniu wyborów Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 188), podaję do wiadomości publicznej informację o numerach i granicach obwodów głosowania, wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych, w tym o siedzibach obwodowych komisji wyborczych właściwych dla głosowania korespondencyjnego oraz lokalach obwodowych komisji wyborczych dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych na dzień 10 maja 2015 roku.

Numer obvodu głosowania	Granice obvodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1	BUKOWNO – Osiedle Podlesie: OGRODOWA, OLKUSKA	Filia Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie Podlesiu, ul. Olkuska 8
2	BUKOWNO – Osiedle Bór: PRZEŃ, SIERSZECKA, TOPOLOWA, WIEJSKA	Filia Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie Borze, ul. Wiejska 19
3	BUKOWNO – część Osiedla Bukowno Południe: 1 MAJA –1-75; nieparzyste: 77-117, BUCZKA, DŁUGA, KRASICKIEGO, KSIĘDZA ŻELKA, MŁYŃSKA, REYMONTA, SPACEROWA, POLIS, PODPOLIS, MIARKI, MOSTOWA, POCZTOWA, SAWICKIEJ, SKWER, SŁOWACKIEGO	Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bukownie ul. Spacerowa 1
4	BUKOWNO – część Osiedla Bukowno - Południe: 1 MAJA – parzyste: 76 – 118; 119 – do końca, BOROWSKA, CICHA, KOŚCIUSZKI, KRÓTKA, SŁONECZNA, WODNA	Przedszkole Sióstr Prezentek w Bukownie ul. Kościuszki 57
5	BUKOWNO – część Osiedla Bukowno Północ: BRZOZOWA, GRABOWA, KOLEJOWA, LEŚNA, OLCHOWA, POPRZECZNA, PRZEMYSŁOWA, SOSNOWA, SZKOLNA,	Zespół Szkół Nr 1 w Bukownie, ul. Szkolna 8
6	BUKOWNO – część Osiedla Bukowno Północ: NOWA ,WOJSKA POLSKIEGO, ZWYCIĘSTWA, STARCZYNOWSKA, TŁUKIENKA, URZĘDOWA, WIŚNIOWA, WYGIĘŁZA, WYZWOLENIA	Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie, ul. Kolejowa 3 Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
7	BUKOWNO – część Osiedla Bukowno Północ: NIEPODLEGŁOŚCI, GÓRNICZA, HUTNICZA, JODŁOWA, MANIFESTU LIPCOWEGO, MICKIEWICZA, POWSTAŃCÓW ŚLĄSKICH, SIENKIEWICZA	Miejskie Przedszkole w Bukownie ,ul. Niepodległości 11 Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
8	BUKOWNO – Osiedle Wodąca: GRANICZNA, WODĄCA, ZIELONA	Filia Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie, ul. Wodąca 51
9	BUKOWNO – Osiedle Stare Bukowno: MIĘDZYGÓRZE, PRZYMIARKI, PUZA, SŁAWKOWSKA , WAPIENNA,	Zespół Szkół Nr 2 w Bukownie, ul. Sławkowska 133 Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
10.	BUKOWNO - DOM SENIORA „LEŚNA POLANA” (obwód odrębny)	Dom Seniora „Leśna Polana” w Bukownie, ul. Długa 2

Głosowanie w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej odbędzie się w dniu 10 maja 2015 r. w godz. 7.00 – 21.00.

Informuję o możliwości głosowania korespondencyjnego oraz przez pełnomocnika.

Dla celów głosowania korespondencyjnego na terenie gminy BUKOWNO wyznacza się Obwodowe Komisje Wyborcze Nr 6 w Miejskim Ośrodku Kultury w Bukownie, Nr 7 w Miejskim Przedszkolu w Bukownie i nr 9 w Zespole Szkół nr 2 w Bukownie.

*Burmistrz Miasta  
(-) Mirosław Gajdziszewski*

<sup>1</sup> Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2011 r. Nr 26, poz. 134, Nr 94, poz. 550, Nr 102, poz. 588, Nr 134, poz. 777, Nr 147, poz. 881, Nr 149, poz. 889, Nr 171, poz. 1016 i Nr 217, poz. 1281, z 2012 r. poz. 849, 951 i 1529 oraz z 2014 r. poz. 179, 180 i 1072.



# TRZECI WEEKEND CZERWCA POD ZNAKIEM DNI BUKOWNA 2015

Tegoroczne obchody Święta Miasta odbywać się będą w dniach 20-21 czerwca 2015r.

**M**iejscem występów artystycznych będzie tradycyjnie stadion Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bukownie. Zaplanowano również szereg imprez sportowo-rekreacyjnych, które odbywać się będą w różnych punktach Naszego Miasta.

Główne obchody rozpoczną się w sobotę 20 czerwca br. o godz. 16.00 występami przedszkolaków z Miejskiego Przedszkola w Bukownie. Oprócz najmłodszych na scenie zaprezentują się również młodzi artyści skupieni w Miejskim Ośrodku Kultury. Dla uczestników tegorocznych Dni Bukowna przygotowywanych zostało sporo niespodzianek – i dla dzieci i dla starszych.

Niespodzianką nie będzie za to prowadzący imprezę - wyjątkowy i charyzmatyczny Dariusz Niebudek - moderator, kabareciarz, wokalista, a przede wszystkim jeden z najpopularniejszych aktorów na Śląsku. Drugi dzień Dni Bukowna poprowadzi wywodzący się Bukowna aktor, konferansjer, artysta estradowy, od niedawna również prezenter pogody w TVP Kraków - Piotr Wojdyło.

Wieczorem na scenie zagospodzą prawdziwe gwiazdy estrady i kabaretu. Z największym zaciekawieniem będziemy oczekiwać koncertu gwiazdy wieczoru – zespołu BLUE CAFE, który zaprezentuje swoje największe przeboje z blisko 17-letniej historii grupy, a także utwory z ich najnowszej płyty pt. „Freshair”. Nie zabraknie oczywiście pokazu sztucznych ogni i zabawy tanecznej.

W niedzielne popołudnie na stadionie MOSiRu zawita królowa sportu – lekkoatletyka w wydaniu międzynarodowym. Ogólnopolski Bieg Uliczny o Puchar Burmistrza Miasta Bukowna przyciąga do naszego miasta całe rzesze zawodników z całej Polski i Europy, a także jeszcze większe grono amatorów biegania, którzy w ten sposób realizują swój „**życiowy przepis**” na aktywność fizyczną. Tegoroczna 13. edycja biegu na dystansie 10 km odbywać się będzie na ulicznej trasie posiadającej atest PZLA. Dla uczestników biegu, w tym dla Mieszkańców Bukowna przygotowano wiele atrakcyjnych nagród.

Również w niedzielę na scenie nie zabraknie muzyki. Natomiast podsumowaniem tegorocznych Dni Bukowna będzie niedzielny koncert Don Vasyła z zespołem Gwiazd Cygańskiej Pieśni. Muzyka, śpiew, taniec, temperament artystów, piękne barwne stroje z pewnością pozostawią niezapomniane artystyczne wrażenia.

Na najmłodszych czekać będzie oczywiście wesołe miasteczko, będzie się można również posilić na przygotowanych stoiskach gastronomicznych. Szczegółowy wykaz wszystkich wydarzeń, które odbywać się będą z okazji Święta Miasta zaprezentujemy Państwu na plakatach.

Z pewnością jednak już dziś warto zarezerwować sobie ten termin w kalendarzu, gdyż nikogo nie może zabraknąć na tegorocznych Dniach Bukowna. Serdecznie ZAPRASZAMY.

## Warunki udziału w głosowaniu w obwodach głosowania

Prawo udziału w głosowaniu (prawo wybierania) w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej ma obywatel polski, który:

- najpóźniej w dniu głosowania kończy 18 lat,
- nie został pozbawiony praw publicznych prawomocnym orzeczeniem sądu,
- nie został ubezwłasnowolniony prawomocnym orzeczeniem sądu,
- nie został pozbawiony praw wyborczych prawomocnym orzeczeniem Trybunału Stanu.

Wyborca jest wpisywany do spisu wyborców. Można być wpisanym tylko do jednego spisu. Spisy wyborców sporządzają urzędy gmin.

### **I. Głosowanie w obwodzie właściwym dla miejsca stałego zamieszkania w Polsce.**

Wyborca zameldowany na pobyt stały na obszarze gminy, który nie złożył wniosku o wpisanie do stałego rejestru wyborców w innym miejscu oraz wyborca wpisany do rejestru wyborców na własny wniosek, zostanie wpisany z urzędu do spisu wyborców sporządzanego dla obwodu głosowania właściwego dla jego miejsca zamieszkania.

### **II. Głosowanie w innym obwodzie niż właściwy dla miejsca stałego zamieszkania.**

Głosowanie w wybranym przez siebie obwodzie (lokalu wyborczym), w tym w lokalu dostosowanym do potrzeb osób niepełnosprawnych.

Wyborca może głosować w wybranym przez siebie lokalu wyborczym na obszarze gminy, w której stale zamieszkuje (innym niż właściwy dla jego miejsca stałego zamieszkania) lub w której będzie przebywać w dniu wyborów, jeżeli złoży **pisemny wniosek** o dopisanie do spisu wyborców. Wniosek składa się w urzędzie gminy, w której znajduje

wybrany lokal wyborczy, najpóźniej w 5. dniu przed dniem wyborów, tj. **do dnia 5 maja 2015 r.** Wniosek może dotyczyć każdego lokalu wyborczego, w tym lokalu przystosowanego do potrzeb osób niepełnosprawnych. Informacja o siedzibach obwodowych komisji wyborczych (lokalach wyborczych), w tym o lokalach wyborczych dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych, podana jest do wiadomości publicznej przez wójtów (burmistrzów, prezydentów miast) w obwieszczeniu o numerach i granicach obwodów głosowania, zamieszczanym, najpóźniej w 30. dniu przed dniem wyborów, tj. **do dnia 10 kwietnia 2015 r. (opublikowane na stronie 4)**

W przypadku przeprowadzania **ponownego głosowania** wyborca, który nie złożył do dnia 5 maja 2015 r. wniosku o dopisanie do spisu wyborców w wybranym obwodzie głosowania może po dniu pierwszego głosowania, a przed ponownym głosowaniem, złożyć taki wniosek. Wniosek taki składa się w urzędzie gminy, w której znajduje wybrany lokal wyborczy, najpóźniej w 5. dniu przed dniem ponownego głosowania, tj. **do dnia 19 maja 2015 r.**

Żołnierze pełniący zasadniczą lub okresową służbę wojskową oraz pełniący służbę w charakterze kandydatów na żołnierzy zawodowych lub odbywający ćwiczenia i przeszkolenie wojskowe, ratownicy odbywający zasadniczą służbę w obronie cywilnej poza miejscem stałego zamieszkania, policjanci z jednostek skoszarowanych, funkcjonariusze Biura Ochrony Rządu, Straży Granicznej, Państwowej Straży Pożarnej oraz Służby Więziennej pełniący służbę w systemie skoszarowanym, którzy chcą wziąć udział w głosowaniu w miejscu odbywania służby, powinni złożyć **wniosek** o dopisanie do spisu wyborców w wybranym przez siebie obwodzie w danej miejscowości.

cd. str. 5 »

#### GŁOS BUKOWNA

miesięcznik wydawany przez MOK przy udziale Rady Miejskiej i Burmistrza Miasta, zrzeszony w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej  
Adres: **32-332 Bukowno, ul. Kolejowa 3, tel. 32/ 642 19 38**  
e-mail: [glosbukowna@gmail.com](mailto:glosbukowna@gmail.com)  
Redaktor naczelny: **Iwona Jarno-Kurach**

#### Zespół redakcyjny:

pracownicy Urzędu Miejskiego,  
uczniowie Zespołu Szkół nr 1, Zespołu Szkół nr 2,  
Zespołu Szkół Skałka, pracownicy: Miejskiego  
Ośrodka Kultury, Miejskiego Przedszkola,  
Świetlicy Środowiskowej, MOSiR-u,  
Miejskiej Biblioteki Publicznej, MOPS-u, S. Skrzyniarz

#### Nakład: 1000 szt.

Redakcja zastrzega sobie prawo skrótu nadesłanych materiałów, zmian tytułów oraz nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń i reklam.  
**Druk:** Drukarnia GRAFPRESS  
32-300 Olkusz, ul. 29 Listopada (pawilon)  
tel. 32 754 32 32, [www.grafpress.com.pl](http://www.grafpress.com.pl)

Wniosek składa się w urzędzie gminy od dnia 19 kwietnia 2015 r. do dnia 27 kwietnia 2015 r. (termin wydłużony zgodnie z art. 9 § 2 Kodeksu wyborczego). Osoby, które przybyły do miejsca zakwaterowania po tym terminie mogą złożyć wniosek najpóźniej w 2. dniu przed dniem wyborów, tj. do dnia 8 maja 2015 r.

Wyborca dopisany do spisu wyborców na własny wniosek zostanie z urzędu skreślony ze spisu w miejscu stałego zamieszkania.

### **UWAGA!!!**

**Osoby wpisane do spisu wyborców w związku z głosowaniem w dniu 10 maja br. będą ujęte w tym spisie wyborców również w przypadku przeprowadzania ponownego głosowania (tzw. II tury wyborów). Wzięcie udziału w ponownym głosowaniu w innym obwodzie będzie możliwe wyłącznie po otrzymaniu z urzędu gminy, który sporządził spis wyborców, zaświadczenia o prawie do głosowania.**

Głosowanie na podstawie zaświadczenia o prawie do głosowania.

**Wyborca, który zamierza zmienić miejsce pobytu** przed dniem wyborów może otrzymać **zaświadczenie o prawie do głosowania**. Z zaświadczeniem takim można głosować w dowolnym obwodzie głosowania w kraju, za granicą lub na polskim statku morskim.

**Wniosek** o wydanie zaświadczenia o prawie do głosowania składa się w urzędzie gminy, w której wyborca będzie ujęty w spisie wyborców, najpóźniej w 2. dniu przed dniem wyborów, tj. **do dnia 8 maja 2015 r.** Może on zostać złożony pisemnie, telefaksem lub w formie elektronicznej. Do odbioru zaświadczenia wyborca może upoważnić inną osobę. Wówczas wyborca sporządza wniosek o wydanie zaświadczenia i upoważnienie (może to być jeden dokument), w którym wskazuje swoje imię (imiona) i nazwisko oraz numer PESEL, a także dane osoby upoważnionej do odebrania zaświadczenia.

Wyborca otrzyma dwa zaświadczenia: zaświadczenie o prawie do głosowania w dniu pierwszego głosowania oraz zaświadczenie o prawie do głosowania w dniu ponownego głosowania (tzw. II tury wyborów).

W przypadku przeprowadzania ponownego głosowania wyborca zmieniający miejsce pobytu po dniu pierwszego głosowania, a przed ponownym głosowaniem, może otrzymać zaświadczenie o prawie do głosowania w dniu ponownego głosowania. Wniosek o wydanie takiego zaświadczenia składa się po dniu pierwszego głosowania w urzędzie gminy, w której wyborca jest ujęty w spisie wyborców, nie później jednak niż w 2. dniu przed dniem ponownego głosowania, tj. **do dnia 22 maja 2015 r.**

Wyborca, któremu wydano zaświadczenie o prawie do głosowania zostanie z urzędu skreślony ze spisu wyborców w miejscu stałego zamieszkania.

**Należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie utracić zaświadczenia o prawie do głosowania.** W przypadku jego utraty, niezależnie od przyczyny, nie będzie możliwe otrzymanie kolejnego zaświadczenia, ani wzięcie udziału w głosowaniu w obwodzie właściwym dla w miejsca stałego zamieszkania.

Głosowanie w szpitalach, domach pomocy społecznej, zakładach karnych i aresztach śledczych oraz w domach studenckich.

Wyborcy, którzy będą przebywać w dniu wyborów w szpitalach, domach pomocy społecznej, zakładach karnych i aresztach śledczych zostaną wpisani do spisów wyborców sporządzonych dla obwodów głosowania utworzonych w tych jednostkach i będą mogli głosować w tych obwodach. Dyrektor jednostki powiadomi osoby przebywające w jednostce o umieszczeniu ich w spisie wyborców. Na takich samych zasadach będą mogli głosować wyborcy przebywający w domach studenckich lub zespołach domów studenckich, w których utworzono obwody głosowania.

Wyborcy wpisani do spisu wyborców w wyżej wymienionych jednostkach zostaną z urzędu skreślony ze spisu w miejscu stałego zamieszkania.

Osoby, które przybędą do wyżej wymienionych jednostek w dniu wyborów, będą mogły głosować w obwodach utworzonych w tych jednostkach tylko na podstawie zaświadczeń o prawie do głosowania.

### **UWAGA!!!**

**Osoby wpisane do spisu wyborców w obwodach głosowania utworzonych w szpitalach, zakładach pomocy społecznej, zakładach karnych i aresztach śledczych oraz w domach studenckich lub zespołach domów studenckich w pierwszym głosowaniu będą ujęte w tym spisie wyborców również w przypadku przeprowadzania ponownego głosowania (tzw. II tury wyborów).** Wzięcie udziału w głosowaniu w innym obwodzie będzie możliwe wyłącznie po otrzymaniu zaświadczenia o prawie do głosowania z urzędu gminy, który sporządził spis wyborców. Ponadto wyborcy, którzy opuścili szpital, zakład pomocy społecznej, zakład karny lub areszt śledczy po dniu pierwszego głosowania będą mogli być dopisani do spisu wyborców przez obwodową komisję wyborczą w miejscu stałego zamieszkania jeżeli udokumentują, że opuścili tę jednostkę w okresie pomiędzy dniem pierwszego głosowania, tj. 10 maja 2015 r. a dniem ponownego głosowania.

### **Głosowanie w kraju wyborców stale zamieszkałych za granicą.**

**Wyborca stale zamieszkały za granicą**, który będzie przebywał w Polsce w dniu wyborów, może wziąć udział w głosowaniu w dowolnym obwodzie głosowania, jeśli przedłoży obwodowej komisji wyborczej **ważny polski paszport** oraz dokument potwierdzający, że stale zamieszkuje za granicą. Dokumentem takim może być np. karta stałego pobytu, dokument potwierdzający zatrudnienie za granicą lub dokument potwierdzający uprawnienie do korzystania ze świadczeń ubezpieczenia społecznego za granicą. Na tej podstawie obwodowa komisja wyborcza dopisze taką osobę do spisu wyborców, zaznaczając to w paszporcie przez odciśnięcie pieczęci komisji i wpisanie daty na ostatniej stronie przeznaczonej na adnotację wizowe.

**Wyborca stale zamieszkały za granicą** może również głosować na podstawie **zaświadczenia o prawie do głosowania wydanego przez konsula**, o ile został na swój wniosek wpisany do spisu wyborców w obwodzie głosowania utworzonym za granicą.

### **III. Głosowanie korespondencyjne.**

**Wyborca może głosować korespondencyjnie.** Szczegółowe zasady dotyczące głosowania korespondencyjnego opisano na stronie 5.

### **IV. Dopisywanie wyborców do spisów w dniu głosowania.**

**W dniu wyborów obwodowe komisje wyborcze dopisują do spisu wyborców** jedynie tych wyborców, którzy:

przedłożą zaświadczenie o prawie do głosowania, zostali pominięci w spisie, jeżeli udokumentują, że stale zamieszkuje na terenie danego obwodu głosowania, a urząd gminy potwierdzi, że nie otrzymał zawiadomienia o utracie przez nich prawa wybierania lub o wpisaniu do spisu wyborców w innym obwodzie, są obywatelami polskimi stale zamieszkującymi za granicą, głosującymi w kraju na podstawie ważnego polskiego paszportu, zostali skreślony ze spisu dla danego obwodu głosowania w związku z wpisaniem do spisu wyborców w szpitalu, domu pomocy społecznej, zakładzie karnym lub areszcie śledczym, jeżeli udokumentują, że opuścili tę palcówkę przed dniem wyborów;

chcą głosować w obwodzie utworzonym w zakładzie opieki zdrowotnej, domu pomocy społecznej, zakładzie karnym lub areszcie śledczym, a przybyli do tej jednostki przed dniem wyborów.

## Informacja o UPRAWNIENIACH WYBORCÓW NIEPEŁNOSPRAWNYCH w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych na dzień 10 maja 2015r.

**Wyborcy niepełnosprawni biorą udział w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej na takich samych zasadach jak pozostali wyborcy, jednakże przysługują im poniższe uprawnienia.**

### **I. Prawo do uzyskiwania informacji o wyborach.**

Wyborca niepełnosprawny ma prawo do uzyskiwania informacji o: właściwym dla siebie obwodzie głosowania, lokalach obwodowych komisji wyborczych znajdujących się najbliżej miejsca zamieszkania wyborcy, w tym o lokalach przystosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych, warunkach dopisania wyborcy do spisu wyborców w wybranym obwodzie głosowania, terminie wyborów oraz godzinach głosowania, komitetach wyborczych biorących udział w wyborach oraz zarejestrowanych kandydatach na Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej i o warunkach oraz formach głosowania.

Informacje, o których mowa wyżej, są podawane do publicznej wiadomości poprzez umieszczenie w Biuletynie Informacji Publicznej oraz w sposób zwyczajowo przyjęty w danej gminie. Informacje te są także przekazywane przez wójta (burmistrza, prezydenta miasta) wyborcy niepełnosprawnemu, na jego wniosek, telefonicznie lub w drukowanych materiałach informacyjnych, w tym w formie elektronicznej. We wniosku, o którym mowa, wyborca podaje nazwisko, imię (imiona) oraz adres stałego zamieszkania.

### **II. Prawo do głosowania przez pełnomocnika.**

Prawo do głosowania za pośrednictwem pełnomocnika mają wyborcy, którzy najpóźniej w dniu głosowania ukończą 75 lat, a także wyborcy posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz. U. z 2011 r. Nr 127, poz. 721, z późn. zm.), w tym również wyborcy posiadający orzeczenie organu rentowego o:

- całkowitej niezdolności do pracy, ustalone na podstawie art. 12 ust. 2, i niezdolności do samodzielnej egzystencji, ustalone na podstawie art. 13 ust. 5 ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 1440);
- niezdolności do samodzielnej egzystencji, ustalone na podstawie art. 13 ust. 5 ustawy wymienionej w pkt 1;
- całkowitej niezdolności do pracy, ustalone na podstawie art. 12 ust. 2 ustawy wymienionej w pkt 1;
- orzeczenie o zaliczeniu do I grupy inwalidów;
- orzeczenie o zaliczeniu do II grupy inwalidów;
- a także osoby o stałej albo długotrwałej niezdolności do pracy w gospodarstwie rolnym, którym przysługuje zasiłek pielęgnacyjny.

**Pełnomocnikiem może być** osoba wpisana do rejestru wyborców w tej samej gminie, co udzielający pełnomocnictwa do głosowania lub posiadająca zaświadczenie o prawie do głosowania.

**Pełnomocnikiem nie może być** osoba wchodząca w skład komisji obwodowej właściwej dla obwodu głosowania osoby udzielającej pełnomocnictwa do głosowania, a także mężowie zaufania, jak również kandydaci na Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Pełnomocnictwo można przyjąć tylko od jednej osoby lub od dwóch osób, jeżeli co najmniej jedną z nich jest wstępny (ojciec, matka, dziadek, babka, itd.), zstępny (syn, córka, wnuk, wnuczka, itd.), małżonek, brat, siostra lub osoba pozostająca w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli w stosunku do pełnomocnika.

Pełnomocnictwa udziela się przed wójtem (burmistrzem, prezydentem miasta) lub przed innym pracownikiem urzędu gminy upoważnionym przez wójta (burmistrza, prezydenta miasta) do sporządzania aktów pełnomocnictwa do głosowania.

W celu sporządzenia aktu pełnomocnictwa wyborca składa wniosek do wójta (burmistrza, prezydenta miasta) gminy, w której jest wpisany do rejestru wyborców. **Wniosek** należy złożyć najpóźniej w 6. dniu przed dniem wyborów, tj. **do dnia 4 maja 2015 r.** (termin wydłużony zgodnie z art. 9 § 2 Kodeksu wyborczego).

Do wniosku należy dołączyć: • pisemną zgodę osoby mającej być pełnomocnikiem na przyjęcie pełnomocnictwa; • kopię aktualnego orzeczenia właściwego organu orzekającego o ustaleniu stopnia niepełnosprawności, jeżeli wyborca udzielający pełnomocnictwa w dniu głosowania nie będzie miał ukończonych 75 lat; • kopię zaświadczenia o prawie do głosowania wydanego osobie mającej być pełnomocnikiem, jeżeli osoba ta nie jest ujęta w rejestrze wyborców w tej samej gminie co udzielający pełnomocnictwa.

Akt pełnomocnictwa jest sporządzany w miejscu zamieszkania wyborcy lub w innym miejscu na obszarze gminy, jeżeli wyborca zwróci się o to we wniosku o jego sporządzenie.

### **Wyborca ma prawo cofnięcia udzielonego pełnomocnictwa.**

Cofnięcie pełnomocnictwa następuje przez złożenie najpóźniej na 2 dni przed dniem wyborów, tj. do dnia 8 maja 2015 r., stosownego oświadczenia wójtowi (burmistrzowi, prezydentowi miasta) gminy, w której sporządzono akt pełnomocnictwa, lub przez doręczenie takiego oświadczenia właściwej obwodowej komisji wyborczej w dniu głosowania.

**Wyborca, który udzielił pełnomocnictwa może głosować osobiście w lokalu wyborczym, jeżeli wcześniej nie oddał głosu pełnomocnik. Głosowanie osobiste przez wyborcę powoduje wygaśnięcie pełnomocnictwa.**

*Głosowania przez pełnomocnika nie przeprowadza się w: obwodach głosowania utworzonych w zakładach opieki zdrowotnej, domach pomocy społecznej, zakładach karnych i aresztach śledczych oraz domach studenckich, a także w obwodach głosowania utworzonych za granicą i na polskich statkach morskich.*

### **III. Głosowanie w lokalu wyborczym przy użyciu nakładki na kartę do głosowania sporządzonej w alfabecie Braille'a.**

Wyborca niepełnosprawny może głosować w lokalu wyborczym przy użyciu nakładki na kartę do głosowania sporządzonej w alfabecie Braille'a. W dniu wyborów obwodowa komisja wyborcza wraz z kartą do głosowania wyda wyborcy niepełnosprawnemu, na jego prośbę, nakładkę na tę kartę. Po oddaniu głosu wyborca obowiązany jest zwrócić komisji obwodowej nakładkę na kartę.

### **IV. Korzystanie z pomocy innej osoby w trakcie głosowania w lokalu wyborczym.**

Wyborcy niepełnosprawnemu, na jego prośbę, może pomagać w głosowaniu w lokalu wyborczym inna osoba, w tym także niepełnoletnia. Pomoc ta może mieć tylko techniczny charakter; nie może ona polegać na sugerowaniu wyborcy sposobu głosowania lub na głosowaniu w zastępstwie tego wyborcy. Dopuszczalne jest, aby na życzenie wyborcy niepełnosprawnego w pomieszczeniu za zasłoną przebywała osoba udzielająca pomocy. Osobą tą nie może być członek komisji ani mąż zaufania.

Natomiast komisja jest obowiązana, na prośbę wyborcy niepełnosprawnego, do przekazania ustnie treści obwieszczeń wyborczych w zakresie informacji o komitetach wyborczych biorących udział w wyborach oraz o zarejestrowanych kandydatach na Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

**Ponadto wyborca niepełnosprawny może skorzystać z uprawnień przysługujących każdemu wyborcy**, które ułatwiają wzięcie udziału w głosowaniu, takich jak głosowanie korespondencyjne, głosowanie w wybranym obwodzie głosowania, w tym obwodzie przystosowanym do potrzeb wyborców niepełnosprawnych, głosowanie na podstawie zaświadczenia o prawie do głosowania. Szerzej na ten temat w Informacji Państwowej Komisji Wyborczej o warunkach udziału w głosowaniu w obwodach głosowania utworzonych w kraju, w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych na dzień 10 maja 2015 r. oraz w Informacji Państwowej Komisji Wyborczej o warunkach udziału w głosowaniu w obwodach głosowania utworzonych za granicą i na polskich statkach morskich, w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych na dzień 10 maja 2015 r. Informacje te dostępne są na stronie internetowej Państwowej Komisji Wyborczej [www.pkw.gov.pl](http://www.pkw.gov.pl).



# PRAWO WYBORCÓW DO GŁOSOWANIA KORESPONDENCYJNEGO

## W KRAJU W WYBORACH PREZYDENTA RP ZARZĄDZONYCH NA DZIEŃ 10 MAJA 2015 R.

**Każdy wyborca może głosować korespondencyjnie w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej zarządzonych na dzień 10 maja 2015 r. (zgodnie z art. 53a Kodeksu wyborczego).**

*Głosowanie korespondencyjne jest wyłączone w przypadku głosowania w obwodach utworzonych w zakładach opieki zdrowotnej, domach pomocy społecznej, zakładach karnych i aresztach śledczych oraz domach studenckich lub zespołach domów studenckich, a także w przypadku udzielenia przez wyborcę niepełnosprawnego pełnomocnictwa do głosowania lub wydania wyborcy zaświadczenia o prawie do głosowania.*

**Zamiar głosowania korespondencyjnego** powinien być zgłoszony przez wyborcę w urzędzie gminy (miasta), w której wyborca jest wpisany do stałego rejestru wyborców. Zgłoszenie takiego zamiaru (ustnie, pisemnie, telefaksem lub w formie elektronicznej) może nastąpić **najpóźniej do dnia 27 kwietnia 2015 r.**

Zgłoszenie powinno zawierać:

- nazwisko i imię (imiona),
- imię ojca,
- datę urodzenia,
- numer ewidencyjny PESEL wyborcy,
- oznaczenie wyborów, których dotyczy zgłoszenie,
- oświadczenie o wpisaniu wyborcy do rejestru wyborców danej gminy (miasta),
- adres, na który ma być wysłany pakiet wyborczy lub deklarację osobistego odbioru pakietu wyborczego w urzędzie gminy (miasta).

W zgłoszeniu wyborca może zażądać przesłania mu razem z pakietem wyborczym nakładki na kartę do głosowania sporządzonej w alfabecie Braille'a.

W przypadku braku wymaganych danych w zgłoszeniu, wyborca zostanie wezwany do uzupełnienia wniosku w ciągu 3 dni. Zgłoszenie nieuzupełnione w wyznaczony terminie nie będzie rozpatrywane, o czym wyborca zostanie poinformowany.

Wyborca zgłaszający zamiar głosowania korespondencyjnego, zostanie wykreślony ze spisu wyborców w obwodzie właściwym dla miejsca stałego zamieszkania i umieszczony w spisie wyborców w obwodzie głosowania właściwym dla obwodowej komisji wyborczej, która została wyznaczona do celów głosowania korespondencyjnego.

**Wyborca**, który zgłosił zamiar głosowania korespondencyjnego, **otrzyma** z urzędu gminy (miasta) – **najpóźniej do dnia 4 maja 2015 r.** – **pakiet wyborczy**, który zostanie doręczony za pośrednictwem Poczty Polskiej lub przez upoważnionego pracownika urzędu gminy (miasta) wyłącznie **do rąk własnych wyborcy**, po okazaniu dokumentu potwierdzającego tożsamość i pisemnym pokwitowaniu odbioru.

W przypadku stwierdzenia nieobecności wyborcy pod wskazanym adresem, doręczający umieści zawiadomienie o terminie powtórnego doręczenia w skrzynce na listy lub, gdy nie jest to możliwe, na drzwiach mieszkania wyborcy. Termin powtórnego doręczenia nie może być dłuższy niż 3 dni od dnia pierwszego doręczenia.

Wyborca może osobiście odebrać pakiet wyborczy w urzędzie gminy (miasta). Osobisty odbiór pakietu wyborczego możliwy jest od dnia 30 kwietnia 2015 r. do dnia 8 maja 2015 r. w dni robocze, w godzinach pracy urzędu gminy (miasta).

W skład pakietu wyborczego wchodzi: zaadresowana koperta zwrotna, karta do głosowania, koperta na kartę do głosowania, oświadczenie o osobistym i tajnym oddaniu głosu na karcie do głosowania, instrukcja głosowania korespondencyjnego, nakładka na kartę do głosowania sporządzona w alfabecie Braille'a (w przypadku, jeżeli wyborca zażądał jej przesłania).

Na karcie do głosowania wyborca oddaje głos w sposób określony w informacji znajdującej się w dolnej części karty do głosowania. Należy pamiętać, że znakiem „x” są dwie linie przecinające się w obrębie kratki przeznaczonej na oddanie głosu.

Po oddaniu głosu kartę do głosowania należy umieścić w kopercie oznaczonej „Koperta na kartę do głosowania” i kopertę tę zakleić.

**Niezaklejenie koperty na kartę do głosowania spowoduje, że karta do głosowania, która się w niej znajduje, nie będzie uwzględniona przy ustalaniu wyników głosowania.**

Na oświadczeniu o osobistym i tajnym oddaniu głosu należy wpisać miejscowość i datę jego sporządzenia oraz własnoręcznie je podpisać.

Wyborca wkłada do koperty zwrotnej, na której znajduje się adres obwodowej komisji wyborczej:

- zaklejoną kopertę na kartę do głosowania oraz
- podpisane oświadczenie o osobistym i tajnym oddaniu głosu.

**Niewłożenie oświadczenia do koperty zwrotnej lub niepodpisanie go spowoduje, że karta do głosowania nie będzie uwzględniona przy ustalaniu wyników głosowania.**

Kopertę zwrotną należy zakleić i nadać (przesyłka zwolniona z opłaty pocztowej) na wskazany adres obwodowej komisji wyborczej.

Nadanie koperty zwrotnej może nastąpić w dowolnej placówce Poczty Polskiej na terenie kraju **najpóźniej do dnia 6 maja 2015 r.** lub, **najpóźniej do dnia 7 maja 2015 r.**, na terenie gminy, w której wyborca jest ujęty w stałym rejestrze wyborców.

Wyborca niepełnosprawny o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności przekazuje w miejscu zamieszkania kopertę zwrotną przedstawicielowi Poczty Polskiej najpóźniej do dnia 7 maja 2015 r. pod warunkiem, że zgłosił taką potrzebę przy odbieraniu bądź dostarczaniu pakietu wyborczego.

Wyborca może przed dniem głosowania **osobiście** dostarczyć kopertę zwrotną do urzędu gminy (miasta), do którego zgłosił zamiar głosowania korespondencyjnego (najpóźniej w dniu 8 maja 2015 r. w godzinach pracy urzędu) lub w dniu głosowania 10 maja 2015 r. (w godzinach 7.00 – 21.00) do obwodowej komisji wyborczej, wskazanej na kopercie zwrotnej.

Zgłoszenie zamiaru głosowania korespondencyjnego dokonane do dnia 27 kwietnia 2015 r. dotyczy również ewentualnego ponownego głosowania (II tura), a pakiet wyborczy zostanie dostarczony na ten sam adres, na który dostarczono go w związku z głosowaniem w dniu 10 maja 2015 r.

Wyborca, który nie zgłosił zamiaru głosowania korespondencyjnego do dnia 27 kwietnia 2015 r. może po pierwszym głosowaniu, **do dnia 14 maja 2015 r.** zgłosić w urzędzie gminy (miasta), w której jest wpisany do stałego rejestru wyborców, zamiar głosowania korespondencyjnego w ponownym głosowaniu.

# Wypalanie traw zabija! Nie zabijaj!

**W** związku z łagodną zimą i trwającym już okresem wiosennym oraz obserwowanym w tym czasie nagminnym wypalaniem traw i pozostałości roślinnych na polach, będącym niejednokrotnie przyczyną powstania pożarów lasów, budynków i innych obiektów Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej w Olkuszu apeluje o zaniechanie tego procederu.

Od początku 2015 r. do 12 marca br. strażacy na terenie całego kraju wyjeżdżali już do prawie 11 000 pożarów traw, łąk i nieużytków. W ubiegłym roku strażacy wyjeżdżali do 52.354 takich pożarów. Na terenie Powiatu Olkuskiego w 2014 roku odnotowano 230 interwencji związanych z pożarami traw (gm. Bolesław 48, Bukowno 20, Klucze 35, Olkusz 44, Trzyciąż 14 i Wolbrom 69), natomiast w 2015 roku odnotowano już 13 interwencji (gm. Bolesław 2, Bukowno 0, Klucze 1, Olkusz 3, Trzyciąż 2 i Wolbrom 4).

Wspomniane pożary pochłaniają ogromne koszty związane z działaniami jednostek Państwowej i Ochotniczej Straży Pożarnej. Średnio jeden wyjazd kosztuje Straż około 300 PLN. Strażacy zaangażowani w akcję gaszenia pożarów traw, łąk i nieużytków, w tym samym czasie mogą być potrzebni do ratowania życia i mienia ludzkiego w innym miejscu. Może się zdarzyć, że przez lekkomyślność ludzi nie dojadą z pomocą na czas tam, gdzie będą naprawdę niezbędni.

W większości przyczyną pożarów jest działalność człowieka, który jest przekonany, że spalenie trawy i pozostałości roślinnych spowoduje użyznienie gleby i szybszy wzrost młodej roślinności. Niestety prawda jest inna, w pożarach giną szlachetne rośliny, które po pożarach zastępowane są przez szybciej rozwijające się gatunki mniej szlachetne i chwasty. Powyższe pożary zabijają również zamieszkujące poszycia zwierzęta i ptaki oraz stanowią zagrożenie dla pobliskich domostw.

Wypalanie traw niesie ze sobą wiele zagrożeń takich jak:

- co roku w pożarach wywołanych wypalaniem traw giną ludzie, w tym podpalacze, przypadkowe osoby i strażacy,
- do atmosfery przedostaje się wiele związków chemicznych będących trucizną dla ludzi i zwierząt,
- wypalanie traw i związane z tym duże zadymienie powoduje zmniejszenie widoczności na drogach, co może prowadzić do kolizji i wypadków drogowych,
- wysuszone po zimie trawy palą się bardzo szybko, a rozprzestrzenianiu się ognia pomagają powiewy wiatru,
- giną zwierzęta domowe, duże zwierzęta leśne, gryzonie, płazy, gady a także owady które pełnią ważną rolę w ekosystemie ziemi,
- płomienie niszczą miejsca bytowania zwierzyny łownej,
- wypalanie traw to duże zagrożenie dla lasów – ogień przenosząc się na obszary leśne niszczy drzewostany, które odradzają się przez wiele dziesiątek lat.

**NIE WARTO RYZYKOWAĆ - NA SKUTEK JEDNEJ, NIEODPOWIEDZIALNEJ DECYZJI BARDZO ŁATWO STRACIĆ DOROBEK SWOJEGO ŻYCIA, ALE I... SAMO ŻYCIE.**

Pamiętajmy, że wypalanie traw jest **NIEBEZPIECZNE**, a także **NIEDOZWOLONE!!**

Określa to m.in.:

**Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody** (Dz. U. z 2013 r. poz. 627): Art. 124. „Zabrania się wypalania łąk, pastwisk, nieużytków, rowów, pasów przydrożnych, szlaków kolejowych oraz trzcinowisk i szuwarów”. Art. 131 pkt.12: „Kto wypala łąki, pastwiska, nieużytki, rowy, pasy przydrożne, szlaki kolejowe, trzcinowiska lub szuwarów- podlega karze aresztu albo grzywny”.



**Ustawa z dnia 28 września 1991 r. o lasach** (Dz. U. z 2014 r., poz. 1153 z późn. zm.): Art. 30 ust. 3 pkt 3: „W lasach oraz na terenach śródlęśnych, jak również w odległości do 100 m od granicy lasu, zabrania się działań i czynności mogących wywołać niebezpieczeństwo, a w szczególności: 1) rozniecania ognia poza miejscami wyznaczonymi do tego celu przez właściciela lasu lub nadleśniczego, 2) korzystania z otwartego płomienia, 3) wypalania wierzchniej warstwy gleby i pozostałości roślinnych”.

**Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 7 czerwca 2010 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów** (Dz. U. z 2011 r. Nr 109, poz. 719). § 40. ust. 1. mówi, że „w lasach i na terenach śródlęśnych, na obszarze łąk, torfowisk i wrzosowisk, jak również w odległości do 100 m od granicy lasów nie jest dopuszczalne wykonywanie czynności mogących wywołać niebezpieczeństwo pożaru, w szczególności: 1) rozniecanie ognia poza miejscami wyznaczonymi do tego celu przez właściciela lub zarządcę lasu; 2) palenie tytoniu, z wyjątkiem miejsc na drogach utwardzonych i miejsc wyznaczonych do pobytu ludzi”.

Za wykroczenia tego typu grożą surowe sankcje:

Art. 82, § 1,2,3 i 4 ustawy z dnia 20 maja 1971 r. Kodeksu wykroczeń (Dz. U. z 2013 r. poz. 482 z późn. zm.) – kara aresztu, nagany lub grzywny, której wysokość w myśl art. 24, § 1 może wynosić od 20 do 5000 zł.

Art. 163. § 1 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (Dz. U. z 1997 r. Nr 88 poz. 553 ze zmianami) stanowi: „Kto spowoduje zdarzenie, które zagraża życiu lub zdrowiu wielu osób albo mieniu w wielkich rozmiarach, mające postać pożaru, podlega karze pozbawienia wolności od roku do lat 10”.

W walkę ze zjawiskiem wiosennego wypalania traw włączyła się także Unia Europejska. Założenia polityki rolnej UE regulują między innymi zagadnienia ochrony środowiska w rolnictwie. Jednym z narzędzi umożliwiających dokonywanie pozytywnych przemian w tym sektorze jest system dopłat bezpośrednich. Ta forma wsparcia unijnego, zobowiązuje użytkownika gruntów do ich utrzymania zgodnie z normami tzn. w dobrej kulturze rolnej - art. 7 ust. 1 pkt 2a Ustawa z dnia 26 stycznia 2007 r. o płatnościach w ramach systemów wsparcia bezpośredniego (Dz. U. z 2008 r. Nr 170, poz. 1051 z późn. zm.).

W ślad za Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, należy stwierdzić że wypalanie traw jest nie dość, że środowiskowo szkodliwe, ale także surowo zabronione. Za wypalanie traw grożą, oprócz kar nakładanych np. przez policję czy prokuraturę, także dotkliwe kary finansowe nakładane przez Agencję w postaci zmniejszenia od 5 do 25%, a w skrajnych przypadkach nawet odebrania, należynej wysokości wszystkich rodzajów dopłat bezpośrednich za dany rok. Przestrzegamy przed zagrożeniami wynikającymi z wypalania roślinności.

**Apelujemy o rozsądek! Zanim podpalisz, zastanów się czy przez bezmyślność nie narazisz życia swojego i innych.**

Opracował:  
Mł. bryg. mgr Tomasz Mucha  
Kierownik Sekcji  
ds. Kontrolno-Rozpoznawczych



# CZY WIATY PRZYSTANKOWE STAŁY SIĘ W BUKOWNIE WROGIEM PUBLICZNYM NR 1 ???

**D**laczego na terenie Bukowna notorycznie niszczone są wiaty przystankowe? Zupełnie niezrozumiałe dla zdrowo myślącego człowieka jest nasilenie się w ostatnim czasie aktów wandalizmu, polegających na niszczeniu infrastruktury mającej służyć wszystkim Mieszkańcom.

W latach ubiegłych w związku z realizacją kolejnych modernizacji dróg gminnych i powiatowych Miasto każdorazowo przystępowało do wymiany starych i zniszczonych wiat przystankowych na nowe, schludne, z poliwęglanu.

Niestety - lista montowanych zaledwie kilka miesięcy temu nowych, ale obecnie już zniszczonych wiat jest bardzo długa. Na przystanku autobusowym przy ul. Kolejowej (koło Centrum Medycznego Skalka), na pętli autobusowej na końcu ul. Starczynowskiej, przy ulicy Nowej (naprzeciw osiedla domków jednorodzinnych), na ulicy 1 Maja (przy kościele parafialnym), czy wreszcie w dzielnicach (Bór z Przeniem i Podlesie) – wszędzie tam dochodzi do dewastacji i zniszczenia mienia.

Wandalizm widoczny w formie dewastacji wspólnych dóbr materialnych jest niczym innym jak przejawem lekkomyślności i braku wyobraźni sprawców, ujawniających swoją inwencję twórczą lub wyładowujących swoje emocje na niczemu niewinnych przedmiotach martwych, służących do użytku publicznego. A w przypadku nie ujęcia sprawcy, wszelkie koszty malowania, napraw, montażu bądź zakupu kolejnych elementów wiat pokrywają wszyscy Mieszkańcy Miasta ze „wspólnego portfela”, jakim jest budżet miasta. A budżet miasta, to przecież m.in. również podatki (daniny publiczne), w którym uczestniczą również sami sprawcy, bądź ich też opiekunowie prawni czy też rodziny.

**Czyżby poziom wiedzy w tym zakresie był aż tak niewielki?**

**Jaki zatem jest sens i logika bezmyślnego niszczenia (na własne życzenie) dóbr materialnych, na które samemu czyni się nakłady?**

Podkreślić należy, że czyny zabronione tej kategorii, w myśl art. 288 kodeksu karnego zagrożone są karą grzywny lub pozbawienia wolności od 3 m-cy do lat 5.

**Chyba wszyscy chcielibyśmy mieszkać w mieście czystym, przyjaznym, zadbanym.**

**Kierujemy więc ponowny APEL do Mieszkańców, aby reagować na podobne przypadki aktów wandalizmu i niezwłocznie zgłaszać je do Komisariatu Policji w Bukownie!**



## Miasto wspomogę Policję

**K**olejny raz Miasto Bukowno będzie finansować dodatkowe piesze patrole policyjne. W budżecie miasta na ten cel przewidziano kwotę 6.000 złotych. To jednak nie jedyna forma wsparcia dla Policji w tym roku.

W związku z realizowaną przez Komendę Główną Policji akcji „Sponsoring” Komendant Powiatowy Policji w Olkuszu zwrócił się do samorządów ziemi olkuskiej z prośbą o deklarację wsparcia w postaci dofinansowania 50% zakupu nowych pojazdów służbowych dla Policji. Pozostałe środki na ten zakup Policja uzyska z budżetu państwa.

Na ostatniej sesji radni Rady Miejskiej w Bukownie zadeklarowali w budżecie miasta na ten cel kwotę bliską 40 tys. zł, co ma zagwarantować współfinansowanie zakupu dwóch pojazdów dla Komisariatu Policji

w Bukownie: jednego radiowozu oznakowanego (zakup ten sfinansowany będzie wspólnie z gminą Bolesław) oraz małodrożowego pojazdu oznakowanego. W ten sposób uda się zmodernizować bardzo wysłużony tabor pojazdów będących w dyspozycji naszego komisariatu.

W najbliższych dniach podpisane zostaną w tej sprawie odpowiednie porozumienia. Sam zakup samochodów realizować będzie w przetargu centralnym Komenda Główna Policji.

# Czy potrzebna jest nam obwodnica Bolestawia i Bukowna ?

**K**iedy piszę ten tekst przede mną na biurku leży plan orientacyjny oraz kosztorys inwestorski inwestycji pod nazwą „Budowa drogi obwodowej na terenie miasta Bukowno – od ul. Puza do ul. Kolejowej”. Data opracowania tego dokumentu to grudzień 2006 roku. Niestety projekt realizowany przez ówczesny Zarząd Drogowy w Olkusu, którego byłem gorącym orędownikiem nie doczekał się później pozwolenia na budowę. Przyczyn było kilka, ale nie o tym chciałem tutaj pisać.

Obwodnica zachodnia Bukowna – bo o niej mowa – jest nadal zapisana w dokumentach strategicznych naszego miasta. Ja osobiście mam ograniczone zaufanie do tego typu wieloletnich dokumentów, które nazywam półkowcami, ale jednocześnie jestem ogromnym zwolennikiem wytyczania nowych szlaków komunikacyjnych. Dlaczego? Dlatego, że dzięki nim miasta zaczynają się szybciej rozwijać. Z jednej strony obwodnice przesuwają uciążliwy ruch tranzytowy z terenów zabudowanych, a z drugiej otwierają nowe obszary inwestycyjne. Miasto zyskuje również, nowoczesny, atrakcyjny wizerunek na zewnątrz.

Kiedy kilka lat temu jedna z lokalnych olkuskich gazet odwiedziła miasto Jaworzno nazwała je „drogowym Eldorado”. Dlaczego? Za sprawą inwestycji drogowych, których rozmach wzbudził ich podziw. Projekt nazwany tam „Miasto Twarzą do Autostrady” stał się największym w historii Jaworzna projektem drogowym. Jego głównym celem było zapewnienie szybkiego i bezpiecznego przejazdu przez miasto. Realizacja projektu została podzielona na kilka etapów.

Ale sprawa nie jest tak prosta jak mogłoby się wydawać. Z wielu względów ... planistycznych, organizacyjnych i wreszcie finansowych. Z drugiej jednak strony, gdyby samorząd miał zajmować się tylko administrowaniem infrastrukturą już istniejącą straciłby swoja kreatywną funkcję.

Wróćmy jednak do projektu. Otóż ten, który otrzymałem od Zarządu Drogowego w Olkusu w związku z moją interpelacją złożoną w tej sprawie opiewał na kwotę 26 mln złotych. Nie dyskutuję z tą wyceną, ponieważ nie jestem w tej materii fachowcem, chociaż niektóre pozycje jak dla przykładu roboty przygotowawcze, a w tym karczowanie drzew wycenione na ok. 6 mln złotych wydają się - nie tylko dla mnie - nieco dyskusyjne. Planowany przebieg obwodnicy miał rozpoczynać się obok skrzyżowaniu ulicy Puza prowadzącego do cmentarza komunalnego, omijać Wygielez od strony północno – zachodniej i łączyć się z ulicą Kolejową w rejonie Tłukienki obok bazy transportowej. Na dzień dzisiejszy przebieg taki jest już nieaktualny, ponieważ obwodnica powinna obejmować tereny zlokalizowane wokół istniejącej strefy aktywności gospodarczej za byłymi zakładami „Diany”. Jednocześnie projekt ten powinien również objąć Gminę Bolestawa aż do wlotu na drogę krajową nr 94. Aby wprowadzić konieczne zmiany potrzebne są oczywiście zmiany w planach

zagospodarowania przestrzennego obu gmin. Ale najważniejszą i kluczową sprawą jest współpraca samorządów. Bez współpracy z Powiatem właściwie niemożliwa, ponieważ na tego typu projekty drogowe gminy mają zamkniętą drogę sięgania po środki, co najmniej w Małopolsce.

Wspomniane wcześniej Jaworzno sięgało po środki na drogi z dwóch, a nawet trzech źródeł. Realizowana w Chrzanowie obwodnica zachodnia, która miała kosztować około 30 mln złotych, miała jednocześnie zapewnione 24 mln dofinansowania z zewnątrz. Te kwoty oczywiście ulegną zmniejszeniu ponieważ po rozstrzygniętym przetargu koszt tego prawie 3 km odcinka łączącego Autostradę A4 przy węźle Byczyna z drogą wojewódzką 933 w kierunku Oświęcimia po przetargu ma kosztować ok. 20 mln, a więc 2/3 pierwotnie oszacowanej kwoty.

Na dzień dzisiejszy Starosta Olkuski nie zanegował tego pomysłu. Co to oznacza? Tego jeszcze nie wiem. Ale taka jest specyfika samorządu. Wcześniej złożył mi wstępną deklarację, że jeżeli obie gminy zdecydują się na partycypację w kosztach związanych z wkładem własnym i na realizację przedsięwzięcia Powiat jest w stanie przygotować nową dokumentację, kosztorys inwestorski, studium wykonalności oraz złożyć wnioski aplikacyjne.

Wybiegając jeszcze dalej w przyszłość obwodnica powinna zmierzać w kierunku Trzebini, a stamtąd w kierunku autostrady A4. Taki pomysł był zresztą rozważany w Urzędzie Marszałkowskim razem z zainteresowanymi gminami, ale nie doczekał się porządnej koncepcji, nie mówiąc już o projekcie. Dlatego uważam, że w pierwszej kolejności należy liczyć na siebie.

Sprawa jest na tyle poważna, że wymaga moim zdaniem szerszej publicznej dyskusji z użyciem argumentów - za, jak również przeciw tej obwodnicy. Czasu jest jednak niewiele. Nowa perspektywa finansowa zakończy się w roku 2020 i po tej dacie ciężko będzie nawet pomarzyć o wsparciu finansowym tego typu projektów.

Po tej dacie obwodnice będzie należało wykreślić z wszelkich dokumentów i raczej o niej zapomnieć, no chyba, że jakimś cudem Marszałkiem lub chociażby członkiem Zarządu Województwa Małopolskiego zostanie kiedyś ktoś z bardzo bliskiej okolicy.

*Robert Nielaba  
Radny Rady Powiatu*

## W krainie OZA

**27** marca czyli Międzynarodowy Dzień Teatru MOK Bukowno postanowił spędzić wspólnie z dziećmi. Na zaproszenie placówki przybyli aktorzy krakowskiego teatru ART-RE z bajką pt. „Czarnoksiężnik z krainy Oz”. Tuż przed przedstawieniem przybyłe dzieci mogły wyruszyć na poszukiwania Szmaragdowego Grodu, licząc przy tym, na wspaniałe przygody czekające je po drodze. Instruktorzy MOK przygotowały bowiem zabawy i animacje. Uczestnicy podróży musieli wspinać się w górach, przejść przez ciemny las, a także przemknąć przez tęczę. Po zejściu na niziny ich zadaniem było pokonanie kładki na rzece, aby dalej w żabich podskokach dotrzeć do punktu, gdzie czekało niełatwe zadanie- rzut do celu. Każdy śmiałek poradził sobie jednak z tym zadaniem doskonale. Po występie instruktorzy MOK malowały twarze, a chętni mogli założyć kolorowe maski i stroje.

*Iwona Jarno-Kurach*





# BUKOWIEŃSKIE SPOTKANIA Z POEZJĄ

(pokłosie tomiku- fragment)

Jest to zbiór wierszy, napisanych na konkurs i przygotowanych w następujących kategoriach: 1) ogólnej, 2) regionalnej, 3) „poetycki sms” oraz 4) „obraz malowany słowem”. Każda z wymienionych kategorii okazała się artystycznie inspirująca. Świadczą o tym zarówno duża liczba prac, nadesłanych na konkurs, jak i ich rozpiętość tematyczna. Niektóre motywy przewijają się jednocześnie w kilku kategoriach (np. w wielu tekstach dominuje przyroda, która koi czy refleksje o malarstwie). Cechą wspólną utworów poetyckich ze wszystkich kategorii konkursowych jest nie tyle potrzeba estetyzacji różnych przestrzeni miasta czy otaczającej je przyrody, co pokazywanie tego świata człowieka jako nośnika wartości uniwersalnych. Stąd dobro i piękno bukowieńscy poeci wpisują w krajobraz za pomocą barw „jasnych”.

W jednym z zebranych w niniejszym tomie wierszy przeczytamy, że Bukowno to „Miasto Poezji”. To prawda. Materiał z tegorocznego konkursu przekonuje, że Bukowno tętni potrzebą swobodnej kreacji – w słowie i słowem. Dowodzi tego XXIII tomik z serii Sejmik Poetycki „Pod Diabłą Górą”. Mamy nadzieję, że przyjmiecie go Państwo życzliwie.

Gratuluję wszystkim uczestnikom konkursu, że zechcieli podjąć to zadanie konkursowe, wykazując się wrażliwością recepcyjną (na dzieła malarskie) i twórczą. Wszystkim Czytelnikom życzę dobrej, satysfakcjonującej lektury wierszy, których autorzy malują słowami pejzaże, uczucia i refleksje.

Aleksandra Budrewicz

## Poetyckie laury

8 kwietnia odbył się w Miejskim Ośrodku Kultury XXIII Sejmik Poetycki „Pod Diabłą Górą”. Na tegoroczny konkurs wpłynęło 80 utworów (32 w kategorii ogólnej, 18 w kategorii regionalnej, 18 w kategorii poetycki sms, 12 w kategorii obraz malowany słowem).

Jurorem tegorocznego konkursu była dr Aleksandra Budrewicz z Uniwersytetu Pedagogicznego im. KEN w Krakowie, która przyznała następujące miejsca:

### W Kategorii Ogólnej:

**Złoty Liść Bukowy** - *Adam Bolesław Wierzbicki*

- godło „Poraniony sokół”;

**Srebrny Liść Bukowy** - *Antoni Dobrowolski* - godło „Zonar”

**Brązowy Liść Bukowy** - *Ada Gruszczyńska* - godło „Sen”

oraz dwa wyróżnienia:

**Andrzej Ziobrowski** - godło „Fale Miłosne”

**Mirosława Kalecińska** - godło „Milwa”.

### W Kategorii Regionalnej:

**Złote Pióro** - *Irena Krzywiecka* - godło „Irina”

**Srebrne Pióro** - *Bogumiła Szrepfer* - godło „Szarotka”

**Brązowe Pióro** - *Weronika Włodarczyk* - godło „Storczyk”

### W Kategorii Poetycki SMS

tytuł **Mistrza Krótkiego Przekazu** - *Jadwiga Kubiczek*

- godło „Mimoza”

oraz dwa wyróżnienia:

**Irena Krzywiecka** - godło „Nena”

**Janina Dąbrowa** - godło „Wrzos”.

### W Kategorii Obraz Malowany Słowem

tytuł **Mistrza Słowa** - *Irena Krzywiecka* - godło „Matylda”

## Plan imprez MOK BUKOWNO

► kwiecień - maj 2015 ◀

### MOK Bukowno proponuje: KWIECIEŃ:

**22.04** (środa) godz. 10.00 - Wystawa Zagłębiacy i Ślązacy w Legionach Polskich,

- Uroczysta gala IX Powiatowego Festiwalu Kultury Dziecięcej dla Przedszkolaków o "Pluszowego Misia",

**23.04** (czwartek) godz. 17.00 Klub Zdrowia

**24.04** (piątek) Salonik Artystyczny

**25.04** (sobota) godz. 17.30- Koncert z cyklu Elżbieta Konopczak i jej goście- "Odcienie radości"

(wystąpią: Renata Pawlik- sopran, Stanisław Pawlik-flet, Aleksandra Wrona- flet, Elżbieta Konopczak- fortepian, Urszula Kalecińska- Kucik- prowadzenie )

**26.04** (niedziela) Filmowa niedziela : godz. 16.00 bajka dla dzieci  
godz. 18.00 film dla dorosłych

**27.04** (poniedziałek) - wykład UO

### MAJ:

**1.05** (piątek) Majówka na trawie-piknik rodzinny od godz. 15.00  
W programie:

- warsztaty tworzenia latawca,  
- akcja wietrzenie szafy,

**03.05** (niedziela) Filmowa niedziela : godz. 16.00 bajka dla dzieci  
godz. 18.00 film dla dorosłych

**05.05** (wtorek) godz. 17.00- wykład UO

**08.05** (piątek) Salonik Artystyczny

**09-10.05** (sobota, niedziela) Udział MOK w obchodach 90-tych Urodzin OSP Bukowno Stare

**10.05** (niedziela) Obchody 152 rocznicy Bitwy pod Podlesiem

**14.05** (czwartek) Wystawa retro- "Starego dźwięku czar",

**15.05** (piątek) II NOC Muzeów,

**16.05** (sobota) - Wycieczka do ogrodów w Pisarzowicach, Dankowicach i Goczałkowicach

- Wycieczka do Kazimierza

**17.05** (niedziela) - II Zlot Motocyklowy im. św. Jana Pawła II

- Filmowa niedziela : godz. 16.00 bajka dla dzieci  
godz. 18.00 film dla dorosłych

**23.05** (sobota) Święto latawca i warsztaty fotograficzne w plenerze

**30.05** (sobota) Festyn z okazji Dnia Dziecka połączony ze świętem tańca - impreza plenerowa

**31.05** (niedziela) Filmowa niedziela : godz. 16.00 bajka dla dzieci  
godz. 18.00 film dla dorosłych

## TELEFON - krótka historia

*Telefonu nie wynalazł Alexander Graham Bell, któremu przez dziesiątki lat przypisywano to osiągnięcie.*

Pierwszym urządzeniem, które w pewny sposób przypominało telefon, był **telefon nitkowy**. Był to rodzaj zabawki, którą znano już w dawnych Chinach. Były to dwa kubki, połączone ze sobą nitką, które umożliwiały rozmowę na odległość pomiędzy dwoma osobami.

Pierwsze próby skonstruowania telefonu elektrycznego miały miejsce w XIX wieku przez włoskiego wynalazcę **Antonia Santi Giuseppe Meucci**.

Kiedy jego żona zachorowała, Meucci skonstruował telefon, dzięki któremu kobieta mogła z domu porozumiewać się z warsztatem. Później Włoch zmodernizował wynalazek tak, by można było się nim porozumiewać na znaczną odległość. Niestety, nie było go jednak stać na opłacenie patentu. Podobnych prób dokonywał Niemiec **Philipp Reis**, kiedy to w roku 1861 niemiecki nauczyciel skonstruował **telefon elektryczny**.

Jego użycie demonstrował on we Frankfurcie przekazując na odległość za pośrednictwem swojego wynalazku proste dźwięki. Mowę ludzką niestety jego aparat wyraźnie zniekształcał.

Prawdziwy **telefon elektromagnetyczny**, który poprawnie działał skonstruował jednak w 1876 roku Amerykanin nauczyciel głuchoniemych - **Aleksander Graham Bell** wspólnie z **Thomasem Augustusem Watsonem**, który opatentował telefon jako swój wynalazek.

Jak bardzo potrzebny był to wynalazek, dowodzi fakt, że w dwa lata od prezentacji powstały pierwsze linie telefoniczne w Stanach Zjednoczonych i Europie. Przez cały czas od momentu wprowadzenia go na rynek, był on nieustannie reklamowany, poprzez przeprowadzanie publicznych transmisji na wielkie odległości. Jedną z takich transmisji miała miejsce w Warszawie w 1878 roku. Telefon został w niedługim czasie udoskonalony, gdy



w 1877 **Thomas Alva Edison** opatentował mikrofon węglowy, który wkrótce na ponad sto lat wyparł mikrofon elektromagnetyczny, natomiast słuchawka używana w aparatach nadal działała w oparciu o efekt elektromagnetyczny i stalową membranę.

W 1878 roku, czyli stosunkowo szybko po samym wynalezieniu telefonu, powstała pierwsza na świecie centrala telefoniczna. Była to ręczna centrala i znajdowała się w USA, w New Haven.

W dzisiejszych czasach telefon stacjonarny jest bardzo popularny i znajduje się w prawie każdym domu, ale jego sława powoli maleje z powodu małych możliwości. Nie rozwija się on już tak dynamicznie jak np. telefon komórkowy, który ma jeszcze dodatkową przewagę rosnącą ostatnio na znaczeniu - mobilność.



Karolina Pytel

## „Przedsiębiorcy dla kultury”

pod takim hasłem 17.04.2015r o godz.19.00 odbył się koncert rockowy organizowany przez MOK Bukowno oraz A.F.M.

Dzięki pomocy przedsiębiorców oraz osób prywatnych zagrali dla nas muzycy łódzkiej grupy Power of Trinity oraz krakowskiej grupy Too Black Project.

Mogliśmy posłuchać dobrego polskiego rocka dzięki licznej grupie sponsorów, o których myślimy z serdecznością i bardzo dziękujemy:

- |  |  |
|--|--|
| 1. TGS Salon Łazienek ul. Długa 1b, Olkusz                             | 13. Asmko Bis Bukowno                                  |
| 2. Alior Bank Oddz. Bukowno ul.Wyzwolenia 5/GH; Bolesław ul. Główna 46 | 14. Alfa REHA Monika Kotul Wolbrom Zarcze              |
| 3. Centrala Techniczna Mielec Oddz. Jaworzno ul.Wojska Polskiego 2     | 15. PPHU RAILING Andrzej Twardowski Olkusz             |
| 4. MY Spedition Katowice/Olkusz  | 16. Społeczna Akademia Nauk Olkusz                     |
| 5. Centrum BHP i PPOŻ SUPRA Piotr Rudnicki Bukowno                     | 17. Drobas II Jacek Siwarski Bukowno                   |
| 6. NET-Comet Adrianna Cygan Gołąb Bukowno                              | 18. Sklep Spożywczo Przemysłowy MAX Beata Sady Bukowno |
| 7. Stowarzyszenie ORBITA Bukowno                                       | 19. Techmet Bis Bukowno                                |
| 8. Pizzeria Ambrozja ul.Zwycięstwa 17 Bukowno                          | 20. S.C.TOP Bukowno                                    |
| 9. Związkowiec Sp.z o.o. Usługi cateringowe Bukowno                    | 21. Sponsor anonimowy                                  |
| 10. Marcin Lekston Bukowno   | Współpraca medialna: Olkuszanin.pl                     |
| 11. M4 Agata Front Bukowno   | Patronat medialny: Przegląd Olkusi, Głos Bukowna       |
| 12. Łuka Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Łukasz Szlęzak Wolbrom         |  |



**"Wydaje mi się, że człowiek, który pomaga drugiemu, ma tę świadomość, iż osoba obdarowana pomocą zatrzyma dobroczynię w sercu w serdecznej aureoli i nie jest to wcale egoistyczne myślenie to ludzkie nawet jeśli jeden drugiego nie zna"**

cytat z tomiku " SKUPIENIE" autorstwa Daniela Lizonia- wokalisty zespołu Too Black Projekt .

Dziękujemy wszystkim, którzy przyszli na koncert.

A.F.M.

**MYSPEDITION**

SPÓŁCZNA AKADEMIA NAUK  
www.olkusz.alka.pl



GŁOS BUKOWNA

Olkuszanin.pl





## NOC Z JANEM PAWŁEM II

**10 kwietnia, wystawą zatytułowaną Niebo rozpoczęliśmy Noc z Janem Pawłem II.**

Na ścianach sali wystaw MOK Bukowno zawisły zdjęcia nieba widzianego okiem miłośnika astronomii i fotografii. Niedawne zaćmienie słońca, księżyc w różnych fazach, aleje gwiazd zachodzące słońce, czy inne zjawiska optyczne – wszystko w cyfrowym zapisie.

Autor prac Andrzej Karoń mieszka i pracuje w Olkuszu, a w wolnym czasie poświęca się swojej pasji. Od dziecka interesowały go nauki przyrodnicze, szczególnie astronomia, później zainteresował się fotografią. Autor jest członkiem olkuskiego Koła Miłośników Fotografii, corocznie uczestniczy w też wystawach Fotografików i Artystów Olkuskich.

Wystawa w naszym mieście jest kolejną, na której hobbysta prezentował swoje prace. Dotychczas wystawiał je w Olkuszu, Bolesławiu, Krzykawie i Krakowie.

Druga część uroczystości odbyła się w sali widowiskowej. Tradycją Nocy jest salonik literacki, który jest wspomnieniem naszego patrona. Corocznie salonik reprezentują członkowie Klubu Literackiego

i zaproszeni goście, podobnie było i tym razem. Były z nami Danuta Majcher, Janina Dąbrowa, Rozalia Hagno. Na nasze zaproszenie odpowiedzieli również: dyrektor ZS Skalka, radna RM- Bożena Walczak, pedagog szkolny, radna RM -Barbara Kowalska, Sekretarz Miasta Bukowno - Marcin Cockiewicz.

Goście saloniku mieli niełatwe zadanie, musieli bowiem zmierzyć się z trudną poezją Karola Wojtyły. Odczytano także wiersze członkiń Klubu dla zmarłego papieża.

W dalszym programie odbył się koncert muzyczny pt. "Niebo". Zespół "Animato" przygotowany przez Tadeusza Kańczugę przygotował trzy utwory: „Patronie nasz”, „Polskie kwiaty” oraz ulubioną pieśń Ojca Świętego „Barkę”.

Pod okiem instruktorek Agnieszki Rosy i Anety Dobrej powstał specjalny program artystyczny w wykonaniu Sekcji Wokalnej MOK Bukowno, wychowanków Studia Efendi Clue z Bukowna i Łobzowa, zespołu „Staccato” oraz gościa Zbigniewa Urbańskiego.

Tradycyjnie już podczas koncertu można było zakupić papieskie kremówki. Dla najwytrwalszych przygotowano projekcję filmową.

*Iwona Jarno-Kurach*

## Miejski Ośrodek Kultury - Muzealna Sala Regionalna

zaprasza na wystawę z Muzeum Miejskiego  
“Szttygarka” w Dąbrowie Górniczej

### “ZAGŁĘBIACY I ŚLĄZACY W LEGIONACH POLSKICH”

**22.04.2015 r. - 12.05.2015 r.**

*Otwarcie wystawy*

**22 kwietnia 2015 r. [Środa]  
godz. 10.00**

Sala wystawowa MOK

*Wstęp wolny*



Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie  
ul. Kolejowa 3

# DRUGIE ŻYCIE SZAFY

**W twojej szafie brakuje miejsca, a ty nie masz co na siebie włożyć? Jak dobrze każda z nas to zna, dlatego w marcu zorganizowaliśmy w Miejskim Ośrodku Kultury akcję „Drugie życie Twojej szafy”.**

Mieszkancki, jak się okazało, nie tylko Bukowna zrobiły porządek w swoich szafach i sprzedawały bądź wymieniały wszystko co się dało. W obieg poszły buty, torebki, parasole, biżuteria i mnóstwo ubrań. Taka inicjatywa jest wspaniałą okazją do wyszperania fajnych ciuchów, które w szafach nowych właścielek rozpoczynają właśnie swoje drugie życie. Kolejna edycja już w maju. Gorąco zapraszamy. Akcji nie mogą przegapić pasjonatki mody i niebanalnych strojów, bo to doskonały pretekst, aby przewietrzyć szafę, pozbyć się ubrań, które od dłuższego czasu zalegają na jej dnie, a przy okazji za niewielkie pieniądze upolować coś



niepowtarzalnego. Mamy nadzieję, że akcja przyciągnie osoby zajmujące się modą, szafiarki oraz blogerki, kobiety które doskonale orientują się w najnowszych trendach, a jednocześnie wyróżniają się własnym stylem i swobodnym podejściem do obowiązujących trendów.

*Katarzyna Tomczyk*



## Turniej Piłkarzyków Stołowych

1 kwietnia 2015 w Filii Miejskiego Ośrodka Kultury w Borze Biskupim odbył się I Drużynowy Turniej Piłkarzyków Stołowych. W rozgrywkach wzięło udział 10 zawodników w tym dwie dziewczyny. Emocji było co niemiara. Zawodnicy grali w dwuosobowych zespołach systemem pucharowym. Podczas walki o miejsca na podium można było usłyszeć wiele okrzyków radości po zdobyciu bramki oraz zobaczyć twarze pełne smutku po przegranym meczu. Pierwsze miejsce zdobyli: Izabela Paczkowska i Bartosz Napieraj. Drugie miejsce przypadło Rafałowi Jędrusikowi i Sebastianowi Kępce, natomiast trzecie Ewie Nowak i Pawłowi Dębskiemu. Dla pierwszych trzech miejsc organizatorzy przygotowali dyplomy i nagrody rzeczowe.

*Katarzyna Tomczyk*

# II Turniej Szachowy

**28** marca odbył się w naszym Ośrodku Kultury **II TURNIEJ SZACHOWY o Puchar Burmistrza Miasta Bukowna**. Turniej rozgrywany był systemem szwajcarskim na dystansie 7-u rund. Tempo gry dla każdego zawodnika wynosiło 10 minut. Do zawodów zasiadło 21 uczestników dorosłych i dzieci.

Nad prawidłowością zawodów czuwał arcymistrz Paweł Czarnota z olkuskiego Klubu Czarny Koń.

To on wyłonił trzech pierwszych zwycięzców, którym przyznano puchary:

I miejsce - **Bartłomiej TURSKI**

II miejsce - **Mateusz LIS**

III miejsce - **Jakub OCHOWICZ**

Pozostali uczestnicy otrzymali dyplomy i pamiątkowe kubki. Wszystkim uczestnikom osobiście gratulował Burmistrz Miasta Mirosław Gajdyszewski oraz Dyrektor MOK Aneta Nielaba.

Królewska gra w MOK Bukowno gości już od dawna i ma swoich stałych amatorów wśród dorosłych. Jak to mówią panowie - na partijkę zawsze chętnie znajdują czas w każdy poniedziałek od godz.9.00 i w czwartek od 17.00.

Od zeszłego roku działa również sekcja szachowa dla dzieci, a prowadzi ją Paweł Czarnota.

Jej uczestnicy odnoszą już swoje małe sukcesy. Zajęcia odbywają się w piątki od godz.17.00 -18.00.

*Iwona Jarno-Kurach*





# II Przemarsz z Palmą

pod patronatem Burmistrza Miasta  
i Przewodniczącego Rady Miejskiej

**M**iejski Ośrodek Kultury w Bukownie i Parafia Rzymskokatolicka pod wezwaniem św. Andrzeja Boboli już po raz drugi zaprosiły mieszkańców miasta do wspólnego przejścia z palmą wielkanocną. Ta i podobne imprezy, gdzie zachęca się ludzi do kultywowania tradycji zyskują w naszym mieście coraz większe grono zwolenników.

Wszyscy, którzy tego dnia przyszli na plac pod Centrum Kultury zaopatrzeni w palmy przemaszerali do kościoła parafialnego na mszę św. Na czele pochodu szli najmłodsi mieszkańcy miasta kolorowo przyodziani w czapki pucheroki i krakowskie surduty, reprezentujący dwa miejskie przedszkola, wokaliści i podopieczni sekcji MOK, Ksiądz Proboszcz Wojciech Tkacz, pracownicy MOK, Klub Seniora, Kapela Podwórkowa, przedstawiciele UO, Burmistrz Miasta Mirosław Gajdziszewski wraz z małżonką, przewodniczący RM Edmund Gmitruk, radni oraz licznie zgromadzeni mieszkańcy Bukowna.

Tradycyjnie wielkanocną palmę wykonały uczestniczki Klubu Seniora. Z każdym rokiem palma jest coraz doskonalsza i niepowtarzalna, tego roku szczególnie odznaczyła się pięknymi kwiatami z krepiny, zdobywając tym samym pierwsze miejsce w parafialnym konkursie na palmę.

Iwona Jarno-Kurach



## PUK w Bukownie

21 marca, przywożąc ze sobą wiosenną energię odwiedziła nas grupa kabaretowa PUK.

Kabaret pochodzi z Krakowa. W skład zespołu wchodzi osoby o bogatym doświadczeniu teatralnym i kabaretowym (**Agata Słowicka, Alan Pakosz, Tomasz Biskup, Karol Bulski, Michał Próchniewicz**). Łączy ich żywiołowość i dynamizm kabaretu z teatralną formą i dbałością o szczegóły. Ciekawe rozwiązania sceniczne, dobrze zaśpiewane i skomponowane piosenki, a także duża dawka dobrego żartu to najlepsza ich wizytówka. Tak się reklamują i nie są to czcze słowa!

Podczas programu w Bukownie sala widowiskowa wypełniona była po brzegi łącznie z dostawkami. Kabareciarze zaprezentowali się w kawałku „Let's PUK it! To ich autorski program artystyczny, w którym dominuje czarny humor, nie brakuje absurdu i tematów typowo społecznych. Dzięki umiejętnościom improwizacyjnym prowadzących, widzowie brali czynny udział w spektaklu, stając się jego głównymi bohaterami. Bukowianin- Karol Bulski miał w końcu niebawem okazję oficjalnie odebrać statuetkę Buk- Stars przyznaną mu jeszcze w 2012 roku.

Cała ekipa na pamiątkę pobytu w Bukownie otrzymała koszulki „PUK MOK-uje z Nami!”

Iwona Jarno-Kurach



## Od panów dla pań

15 marca, tuż przed godz. 17.00 od progu sali widowiskowej dało się słyszeć męskie granie. A to za sprawą organizowanej w tym dniu szczególnej imprezy. W rolę konferansjera, zresztą nie pierwszy już raz, wcielił się Przewodniczący Rady Miejskiej Edmund Gmitruk. W swobodnym klimacie pubu prowadzący zapowiadał występy specjalnie dla kobiet, które tydzień wcześniej miały swoje święto. Mocnym punktem programu był muzyczny występ duetu Dranie (Aleksandra Zalewskiego i Wojciecha Imielskiego) oraz tańczącego Macieja Skowrońskiego z Marengo, którzy porwali do tańca wszystkie panie.

Grzegorz Koza i Miro Witek oraz Zbigniew Urbański też nie zostali im dłużni, wprowadzając nieco romantycznej atmosfery swym śpiewem przy akompaniamencie gitary. Nastoletni wokaliści Max Kaszuba, Borys Stepanyan uroczo śpiewali dla pań.

Ale to nie koniec niespodzianek, bowiem czekały kolejne, kiedy to 15 kwiatków ze szczęśliwym numerkiem pofrunęło ze sceny w kierunku kobiet. Te, które złapały kwiat otrzymały miły upominek. Panowie popijając złocisty trunek opowiadali, jak to w dzisiejszych czasach zostać 100% mężczyzną.

Iwona Jarno-Kurach

# Wygraj Sukces

**25** marca w Miejskim Ośrodku Kultury w Bukowni odbyły się kwalifikacje wstępne do II etapu 20 Konkursu Piosenki „Wygraj Sukces”. Konkurs adresowany był do solistów w czterech kategoriach wiekowych. Każdy z nich wykonywał po dwa utwory. Specjalnie powołana komisja w składzie: Mirosława Nadymus - emerytowany nauczyciel muzyki w ZS nr 1, Edyta Werner- nauczyciel nauczania zintegrowanego oraz muzyki w ZS nr 1, Tadeusz Kańczuga- instruktor muzyki w MOK Bukowno, wybrała 14 solistów, którzy przechodzą do kolejnego etapu:

#### Kategoria wiekowa I (klasy 0 - III)

Wiktoria Buchacz, Magdalena Urbańska, Julia Waszkiewicz, Zuzanna Zawada.

#### Kategoria wiekowa II (klasy IV - VI)

Dominika Boyakhchyan, Dominika Centner, Mikołaj Koza, Marcelina Szlachcic.

#### Kategoria wiekowa III (klasy gimnazjalne)

Natalia Pabiś, Katarzyna Pilarczyk, Natalia Świętosławska, Karolina Wilk, Joanna Ziobro.

#### Kategoria wiekowa IV (klasy ponadgimnazjalne)

Aleksandra Haśnik

Jury postanowiło przyznać również wyróżnienia: Maksymilian Kaszuba, Dawid Kaszuba, Aleksandra Wencel, Natalia Balik, Nicole Błońska, Mateusz Jasica, Olga Michalik, Zuzanna Niewiedział, Dominika Podgórska.

**Wszystkim laureatom gratulujemy,  
życząc kolejnych sukcesów w dalszych etapach konkursu.**

*Iwona Jarno-Kurach*



Mirosława Kalecińska

Życie to nie  
labirynt  
wsluchaj się w siebie  
by się nie zagubić  
twoja osobista  
ściana płaczu  
wilgotna jest  
od łez  
przebrniesz przez  
las zmagarów  
i zadziwisz się  
ile w tobie  
siły jest  
i fala złudzeń  
już cię nie dosięga  
a port życia  
stoi na solidnym  
brzegu  
niemoc odeszła  
ruszaj do przodu  
odszukaj w sobie  
dziecko  
nie daj mu kwilić...  
zmiany czekają

## — KĄCIK LITERACKI —

Dzisiaj przedstawiamy Państwu wiersz następczyni Klubu Literackiego „Bukowy Liść”, działającego w Miejskim Ośrodku Kultury w Bukowni – Mirosławy Kalecińskiej. Jej twórczość poetycka zyskuje uznanie jurorów różnych konkursów literackich, by wspomnieć choćby uhonorowanie wiersza „Cisza” I miejscem w XXXV Jesieni Poetyckiej w Bolesławiu oraz przyznanie tekstowi „Pielgrzymi nadzieją” wyróżnienia w kategorii ogólnej w XXII Sejmiku Poetyckim „Pod Diabłą Górą” w Bukowni. Poetka publikuje swoje utwory w zbiorowych tomikach będących pokłosiem działalności Klubu. W swoim dorobku ma ona ponadto autorski tomik „Zapraszam Cię dziś...”

Mądrość, życzliwość, ciepło oraz spokój emanujące od Autorki znajdują oddźwięk w Jej wierszach, optymistycznych w wymowie i utrzymanych w pogodnym nastroju. Odnaleźć w nich można wskazówki dla człowieka, który rozsądnie i z pełną świadomością chce podchodzić do swojego losu. Kontakt z naturą, umiar, opanowanie, wyrozumiałość dla siebie i dla innych, jak również stawianie sobie osiągalnych celów – oto wartości wyznawane przez podmiot mówiący, pozwalające osiągnąć wewnętrzną harmonię.

Szukam liter w kieszeni zdarzeń – wyznaje osoba mówiąca w utworze „Brama” i rzeczywiście proste codzienne sprawy także stanowią temat poezji Autorki. W efekcie jest tu miejsce na relację z wędrowni po łące, życzenia ślubne, osobiste wyznania do bliskich, poetycką charakterystykę znaków zodiaku, w żartobliwym tonie utrzymane wplecenie słów otuchy w obraz gimnastyki czy liryczny opis kwiatowych wyklejanek.

Owe obrazy z kwiatów to kolejny przejaw talentu naszej Autorki. Piękne, nieszablonowe, tworzone z pietyzmem, zachwycające doborem kolorów i przemyślaną kompozycją, są swoistym plastycznym odpowiednikiem Jej wierszy, nie tylko propagujących harmonię ducha, ale też uporządkowanych formalnie: słowa są w nich celowo dobrane i zdyscyplinowane poprzez krótkość wersów, dużo tu wyliczeń oraz pytań retorycznych zamykających tekst.

Nawiązując do tytułu tomiku Mirosławy Kalecińskiej, zachęcam do skorzystania z Jej zaproszenia. Czytane wiersze i oglądane kwiatowe kompozycje z pewnością wniosą w Państwa życie wiele spokoju, skłonią do przemyśleń, odgonią smutki. Polecam!

Mariola Rokicka



# NARODZINY I POGRZEBANIE

**W** styczniowym numerze „Głosu Bukowna” zainteresowały mnie dwa artykuły o „Skałkach”. Ten na dwóch ostatnich stronach, jako komunikat o nowo narodzonej Skałce leczniczej. I ten na stronie siódmej o umierającej wiekowej Skałce oświatowej.

Oferta nowej lecznicy z wieloma poradniami budzi nadzieję i szacunek dla twórców dużego obiektu, służącego ochronie ludzkiego zdrowia i życia.

Natomiast artykuł o zamierzonej likwidacji liczącej ponad 90 lat (mojej prawie rówieśnicy) szkoły zawodowej będącej dziełem i chlubą ówczesnej dużej gminy Bolesław budzi niezrozumienie, zadumę i smutek.

Znam przedwojenną historię tej szkoły z opowieści pierwszej dyrektorki Zofii Fritze, oraz z opowiadań mojego teścia Rajmunda Jarzębskiego, który po jej likwidacji przez okupanta, prowadził na Skałce szkołę podstawową, tajne nauczanie, schowek dla bibliotecznych książek, archiwum i zamurował w jednej z glinianych ścian poddasza zabytkowy sztandar. W latach 1949/50 odwiedzałem odrodzoną po wojnie szkołę zawodową z ramienia nadzoru pedagogicznego. Natomiast w roku 1952 trafiłem na moment jej drugiej likwidacji, wywożenia i marnotrawienia wyposażenia (maszyn do szycia, tkackich krosien, mebli i innych przedmiotów).

Podczas wakacji 1952 r. władze oświatowe i lokalne zaproponowały mi przejęcie zabudowań Skałki, w celu przeniesienia tam Technikum Górnictwa Rud, które założyłem w Bolesławiu w 1950 r. i przez dwa lata utrzymywałem w wypożyczonych salach wykładowych tamtejszej szkoły podstawowej, a internat w jej niskim parterze i wynajmowanych pokojach.

Nie przypuszczałem, że utknę w tym historycznym, lecz bardzo zaniedbanym skałkowskim obiekcie na prawie dwa dziesięciolecia. Poznałem tam wszystkie uroki pracy organizacyjnej, pedagogicznej, zmian specjalizacji zawodowych, przynależności terytorialnej, zmieniającego się nadzoru pedagogicznego (Kuratorium i D.O.S.Z. w Krakowie, M.P.C. w Warszawie i dział szkolenia Z.G.H.M.N. w Katowicach). Poznałem też meandry spraw gospodarczych, przydziałów węgla, żywności, mebli i pomocy naukowych. Przez wiele lat trwały prace budowlane (baraki internatowe), przebudowy sal, nadbudowy pięter, wymiany ogrzewania z piecowego na centralne, zaopatrzenie w wodę, kanalizację oraz zmiany otoczenia budynków. Prace modernizacyjne kontynuowali moi następcy. Czyniliśmy to z myślą o unowocześnieniu warunków do nauczania i przygotowania młodzieży do dorosłego życia. Ale fatum likwidacyjne wisiało nad oświatową Skałką. Po półwieczu działalności trzecia już likwidacja dopadła Technikum Górnictwa Rud i Zasadniczą Szkołę Górniczo-Hutniczą. Została po nich pamiątka w postaci nowoczesnej sztolni szkoleniowej i mieszczącej się w piwnicach internatu muzeum górnictwa. Pozostała też ciesząca się sławą dobrze przygotowywanych do zawodu absolwentów „szkoły jagiellońskiej” o profilu gospodarczym.

Ale ma być zlikwidowana - po raz czwarty i podobno ostateczny. Trudno uwierzyć, że szkoła zawodowa, jedyna w tym miasteczku „daleko od szosy” ma pozostać jedynie wspomnieniem o trudzie tworzenia podwalin nauczania polskość, po ponad stuletnim okresie zaborów, o czym świadczy jej pierwszy kierunek nauczycielski czyli preparanda. Szkoła z długoletnią tradycją wielokrotnie wyróżniana w wielu dziedzinach, a w roku 1966 odznaczona, jako jedyna w województwie i resorcie, ma odejść w niebyt.

Szkoła to instytucja, która nie wypracowuje zysków w postaci materialnej czy finansowej. Jej jedynym dochodowym dobrem są setki wykształconych absolwentów, które zasilają nasze zakłady przemysłowe i usługowe. Czy nie ma już zapotrzebowania na działalność, której zyskiem są ludzie z kwalifikacjami do wykonywania konkretnych zawodów?

Likwidacja szkoły to sprawa łatwa i szybka do wykonania. Natomiast trud tworzenia nowej placówki oświatowej, jej stabilizowania, wrastania w środowisko, którego doświadczyłem na przykładzie zespołu szkół górniczych i gospodarczych to proces skomplikowany, pracochłonny, długofalowy i bardzo kosztowny. Upamiętniłem tego typu wydarzenie w ilustrowanym opracowaniu pt. „Zatartym szlakiem przeszłości”.

A może raczej ma pani Minister Edukacji (cytowana przez Radnego Rady Powiatu Roberta Nielabę w artykule), że przy likwidacji szkoły należy „raz jeszcze rozważyć wszystkie argumenty”. Bo wedle greckiego filozofa Sokratesa (469-399 p.n.e.) rozważa czyli rozsądek jako mądrość i umiejętność rozeznania dobra i zła jest pierwszym warunkiem do szczęścia.

*Tadeusz Szyja*

## PRZECIWNOCI

W domowym zaciszu dźwięk bezustanny  
I zdrowiu szkodzi i życie zakłóca  
Za oknem zamiast surowej zimy  
Przydługa jesień swój ład narzuca

Zanikły śnieżyste mroźne zimy  
Gdzie sanie i narty wiodły prymat  
Dziś ciepłe deszcze błotniste kałuże  
Wbrew prawom natury – taki mamy klimat

Bywały w przeszłości tęgie zimy  
Pamiętne z czasów szumnej młodości  
Dziś żyją w obrazie mglistych wspomnień  
Drećzone warkotem – bezradnej starości

Tadeusz Szyja

# Dzień Kobiet w Wodącej

**11** marca 2015r. w Wodącej uroczystość obchodowano Dzień Kobiet. Impreza organizowana była przez Filię MOK Bukowno-Wodąca oraz Samorząd Osiedla.

W tym ważnym dla kobiet dniu swoją obecnością zaszczyli nas Burmistrz Miasta Mirosław Gajdziszewski oraz Z-ca Burmistrza Józef Paluch, którzy oprócz życzeń wręczyli paniom tulipany. Radny Powiatowy Robert Nielaba osłodził kobietom chwilę słodkim upominkiem, zaś Radna Miejska Magdalena Kubańska wręczała własnoręcznie zdobione mydełka. Chór „Animato”, Kapela „Bukowiacy” rozbawiła gości, zaś Sylwia Muzyk dostarczyła emocji i wzruszeń swoim śpiewem. W przerwach między występami można było poznać znaczenie swojego imienia. Każda z pań mogła porozmawiać o urodzie, kosmetykach z konsultantką FM Group Wioletta Labisko.

Był też poczęstunek i miła niespodzianka w postaci losowania upominków, ufundowanych przez naszych sponsorów: Urząd Miejski, Miejski Ośrodek Kultury, Małgorzatę Seweryn, Roberta Nielabę, Magdalenę Kubańską, prof. Joannę Senyszyn, Monikę Tarasin Lenart, FM Group Wioletta Labisko, Teresę Odias, Pasiekę Mieczysława Szlęzaka. Dziękujemy sponsorom oraz wszystkim przybyłym gościom.

Relacja video: <https://www.youtube.com/watch?v=dEFByXrqpq8>.

*Magdalena Kubańska*



GABINET REHABILITACJI  
**alfa REHA**  
SKLEP MEDYCZNY

## NOWOŚĆ W BUKOWNIE !!!

Aparat do trakcji kręgosłupa w ruchu!  
Już nie musisz jechać do Jaworzna czy Dąbrowy Górniczej!  
Działa doskonale na ostre jak i przewlekłe bóle kręgosłupa lędźwiowego!  
Pozytywny efekt terapeutyczny już po 30 min. zabiegu

### W OFERCIE GABINETU REHABILITACJI:

- masaż
- kinesiotaping
- ćwiczenia
- terapia manualna
- PNF, Cyriax

**Wszystkie zabiegi z fizykoterapii w promocyjnej cenie 5 zł**

- laser
- prądy (TENS, DD, jonoforeza, itp.)
- pole magnetyczne
- ultradźwięki
- krioterapia
- sollux

**PROMOCJA\***

### W OFERCIE SKLEPU MEDYCZNEGO:

- wózki inwalidzkie
- balkoniki
- materace odleżynowe
- sznurówki ortopedyczne
- gorsety
- ortezy/stabilizatory
- łóżka rehabilitacyjne
- sprzęt rehabilitacyjny
- pielucho majtki

**NPZ**

Wynajem łóżek, wózków, balkoników, kul inwalidzkich

\* do odwołania

Gabinet Rehabilitacji alfaREHA, ul. Kolejowa 3, 32-332 Bukowno, tel. 796 372 548, [www.alfa-reha.pl](http://www.alfa-reha.pl)  
Godziny otwarcia: poniedziałek-piątek 8.00-16.00





# Wiosna w bibliotece

**N**adeszła wiosna, a z nią coraz więcej wydarzeń odbywających się w naszej bibliotece. Świeżość zawitała także na półkach, a to za sprawą nowości książkowych. Wasza obecność, Drodzy Czytelnicy, motywuje nas do dalszych starań.

Tradycyjnie już podjęliśmy się organizacji Nocy z Andersenem, będącej imprezą mającą na celu przypomnienie święta książki dziecięcej, które obchodzone jest w wielu krajach świata w dniu urodzin najslawniejszego autora baśni, Hansa Christiana Andersena. Tegoroczna edycja była dla nas już szóstą, a zainteresowanie stale jest ogromne. Udział w niej przypadł dzieciom, które dużo czytają i uczestniczą w życiu biblioteki. Na początku wieczoru Burmistrz Miasta Bukowno Mirosław Gajdziszewski, Sekretarz Miasta Marcin Cockiewicz oraz Przewodniczący Rady Miejskiej w Bukownie Edmund Gmitruk przeczytali wspólnie bajkę H. Ch. Andersena, „Świniopas”. Następnie Kasia Strzębicka i Karolina Maliborska zaprezentowały się w recitalu gitarowym. Gościliśmy również: Strażaków z OSP Bukowno Miasto, Policjantów z Komisariatu Policji w Bukownie, Panią Katarzynę Grzegorzczak opowiadającą o zwierzętach, ich mowie ciała, a także z żywym zainteresowaniem słuchającą opowieści dzieci na temat ich zwierzątek. Nie zabrakło także atrakcji w formie malowania twarzy, a to w wykonaniu Kalliny Przenzak. Nocą dzieci brały udział w konkursach, grach i zabawach. Opowiadaliśmy sobie niesamowite historie, odbył się także bal pizamowy. Tradycyjnie już posadziliśmy baśniowe drzewko – małą lipkę, którą wspólnie nazwaliśmy Lipą Andersena. Podarował nam ją Pan Dariusz Sroka – specjalista Służby Leśnej ds. użytkownika i marketingu z Nadleśnictwa Chrzanów. Ponadto dziękujemy Pani Aleksandrze Lesisz z Kwaciarni „Pasja” za kwiaty.

Jak kwiaty na wiosnę wyrastają w naszej bibliotece przedszkolaki, biorące udział w organizowanych przez nas porankach bajkowych. Chętnie przychodzą, by czynnie uczestniczyć w zajęciach literackich i ruchowych. Wykazują zainteresowanie prezentowanymi treściami, a literatura przedstawiona w formie zabawy staje się dla nich atrakcyjniejsza. Wyznajemy zasadę, że dziecko, które czyta, stanie się dorosłym, który myśli, dlatego liczymy na dalszą współpracę.



W holu czytelnicy internetowej trwa wystawa prac Klubu Miłośników Robótek Ręcznych, który działa w naszej bibliotece. Spotkania odbywają się w każdy wtorek o godz. 16:00 w Czytelnicy ogólnej.

Z przyszłych wydarzeń - zachęcamy do wzięcia udziału w proponowanych przez nas akcjach odbywających się w ramach XIV Małopolskich Dni Książki „Książka i Róża” oraz Światowego Dnia Książki. Należą do nich „Konkurs z Różą”, polegający na znalezieniu jak największej ilości książek ze słowem „Róża” w tytule. Mogą to być opowiadania, wiersze, powieści dla dzieci i dorosłych. Następnym krokiem jest przesłanie ich do nas na adres e-mail: mbbbukowno.konkursy@onet.pl. Do wygrania KSIĄŻKA! Konkurs trwa od 13 do 23 kwietnia 2015 r. Ogłoszenie zwycięzcy nastąpi 24.04.2015 r. o godz. 15.00 na stronie internetowej Biblioteki oraz na profilu Facebook. Kolejną naszą propozycją jest tzw. Bookcrossing, czyli zwrócenie wolności domowym książkom, które już dawno zostały przeczytane i stoją niepotrzebne. Akcja „Uwolnij książki” praktykowana jest przez nas od dłuższego czasu, jednak nie wszyscy jeszcze o niej wiedzą. Zachęcamy do zostawienia swoich darów na naszym regale (główny hol) oraz do zabrania jakiejś książki dla siebie. W naszych działaniach wspiera nas także Księgarnia PAX z Bukowna. Udziela rabatu - 10% na wszystkie książki po odebraniu kuponu z naszej biblioteki (czytelnia ogólna). Akcja trwa od 23.04.2015 r. do 30.04.2015 r.

Przypominamy także, że nasza biblioteka uczestniczy w programie Orange dla bibliotek. Dzięki dotacji czytelnicy mogą korzystać z Internetu bezpłatnie. Organizujemy także kursy komputerowe 50+ - trwają zapisy na wrześniową edycję. Szczegółowych informacji na temat naszej działalności można szukać na stronie internetowej mbbbukowno.pl oraz na koncie fejsbukowym Miejska Biblioteka Publiczna Bukowno.

## Filemonki

### witają wiosnę!

**21** marca wszyscy z radością żegnają zimą, a witają wiosnę. Do tej tradycji dołączyliśmy się i my – maluszki z Klubu Dziecięcego. W pierwszy dzień kalendarzowej wiosny „Filemonki” wyruszyły na spacer ulicami Bukowna niosąc słomianą marzannę. Dzieci głośno grały grzechotkami i „przeszkadzajkami”. Wołały: Żegnaj zimo, zimo witaj wiosno! Zimową kukłę spaliliśmy w ogródku przedszkolnym. Mamy nadzieję, że wiosna była blisko, słyszała nas i niedługo się zjawi.







## Wielkanoc w przedszkolu

Wielkanoc jest najstarszym i najważniejszym świętem chrześcijańskim w naszym kraju. W Przedszkolu Publicznym Sióstr Prezentek w Bukowni Święta Wielkanocne to czas poznawania polskich tradycji. Do kultywowania tradycji świątecznych mieliśmy zaszczyt zaprosić specjalnego gościa Księdza Proboszcza Wojciecha Tkacza. Spotkanie przy stole wielkanocnym pozwala pielęgnować świąteczne tradycje i przekazywać je z pokolenia na pokolenie.

Grupa najmłodsza „Żabki” zaprezentowała program artystyczny pt.: „Wielkanoc tuż, tuż”. Przedszkolaki miały okazję poznać przepiękne

polskie zwyczaje i obrzędy związane ze Świętami Wielkanocnymi. Dzieci oraz rodzice złożyli na ręce Księdza Proboszcza życzenia z okazji zbliżającego się Dnia Kapłańskiego. Jak tradycja nakazuje Ksiądz Proboszcz pobłogosławił pokarmy na świątecznym stole oraz złożył życzenia wielkanocne dzieciom, rodzicom, pracownikom przedszkola.

Całe spotkanie przebiegało w bardzo miłej atmosferze. Takie spotkania zawsze niosą ze sobą radość i uśmiech dziecka, wprowadzają w świąteczny nastrój.

## SPOTKANIE Z PSZCZELARZEM

9 marca w Przedszkolu Publicznym Sióstr Prezentek odbyły się warsztaty przyrodnicze. Mistrz pszczelarstwa przeniósł nasze przedszkolaki w świat pszczół. Opowiadał nam o życiu i pracy pszczół w pasiece dawniej i dziś. Nasze dzieci zapoznały się z hierarchią panującą w ulu oraz z rozmieszczeniem „pokoików”. Atrakcją spotkania było podglądanie przez lupy żywych owadów umieszczonych w szklanym ulu. Następnie wszyscy mogli skosztować pyłek kwiatowy i miód. Na pożegnanie każdy otrzymał słoiczek miodu, nabierak oraz świeczkę z wosku pszczelego. Dziękujemy!!!

Redaktor przedszkolny



## NOWINKI Z JEDYNYKI

**M**inął zaledwie miesiąc, odkąd wróciliśmy po feriach do szkoły, a działo się już u nas tak wiele. Uczyliśmy się pilnie, rywalizowaliśmy zawiązanie i bawiliśmy się doskonale. Marzec był w naszej szkole naprawdę pracowitym miesiącem.

5 marca w ramach Międzynarodowego Dnia Języka Ojczystego odbył się konkurs recytatorski dla uczniów klas IV-VI. Zdobywca I miejsca, **Jakub Skowron**, reprezentował następnie naszą szkołę w dwóch kolejnych etapach, w Sławkowie i Katowicach, zajmując tam także I miejsca. W maju nasz laureat weźmie udział w finale XXV Ogólnopolskiego Małego Konkursu Recytatorskiego w Starachowicach.

12 marca odbył się etap gminny konkursu „Mały Mistrz Ortografii Powiatu Olkuskiego”. Do etapu powiatowego, który odbędzie się 24 kwietnia 2015 r. w Szkole Podstawowej w Bolesławiu, zakwalifikowało się dwoje uczniów z naszej szkoły: **Konrad Kobus z klasy IIIa** i **Julia Cofalik z IIa**.

17 marca w Szkole Podstawowej nr 9 w Olkuszu odbył się Finał Powiatowego Konkursu Matematycznego „DEXTER”. Naszą szkołę reprezentowały uczennice z klasy II a: **Julia Cofalik i Jagoda Puz**.

Pomimo tego, iż zakres wymagań konkursowych przeznaczony był dla uczniów klas III, dziewczynki doskonale poradziły sobie z zadaniami. **Julia** zajęła **II miejsce** i otrzymała tytuł **laureata** konkursu.

Tego samego dnia odbył się Ogólnopolski Konkurs Nauk Przyrodniczych **Świetlik** przeznaczony dla uczniów klas I-VI. Daje on możliwość nauki przez zabawę i rozwija umiejętność właściwego interpretowania zjawisk przyrodniczych, fizycznych, astronomicznych i klimatycznych. Do konkursu przystąpiło **88 uczniów z klas I – VI, w tym aż 23 pierwszoklasistów**. Wyniki będą ogłoszone przez organizatorów 11 maja.

Pierwszy Dzień Wiosny świętowaliśmy 20 marca w pogodnych nastrojach. Uczniowie klasy VIa przygotowali ciekawe przedstawienie, a po nim zaproponowali zabawne konkurencje. Był rzut beretem do kosza, kręcenie hula hop, skoki na skakance i rysowanie





Zespół Szkół Nr 1

Marzanny z zawiązanymi oczami. Rywalizacja była ostra, bo nagrodę – dzień bez pytania – chciała otrzymać każda klasa.

Pierwsze spotkanie z biblioteką szkolną to wyjątkowe wydarzenie. Dnia 20 marca odbyło się oficjalne przyjęcie najmłodszych uczniów do grona czytelników szkolnej biblioteki. Przeprowadzona została interesująca lekcja biblioteczna oraz egzamin na czytelnika, który wszyscy pierwszoklasiści zdali celująco. Dzieci były bardzo dumne, że samodzielnie mogły wypożyczyć książeczki. Lekcja biblioteczna przebiegła w miłej i przyjaznej atmosferze.

24 marca rozstrzygnięty został organizowany przez świetlicę szkolną świąteczny konkurs na wielkanocną pisankę. Każdy uczestnik otrzymał dyplom i słodki upominek. **Ksawery Rupnik** z klasy Ib i **Julia Kajda** z IIIa zajęli ex aequo I miejsce. Wszystkie prace były naprawdę piękne i zdobią teraz nasz szkolny korytarz.

Z okazji Dnia Teatru uczniowie klas IIa i IIb wystąpili 26 marca na scenie Centrum Kultury. Mali aktorzy zagrali spektakl „Królowa Śnieżka”. Na widowni zasiadły przedszkolaki, które z wielkim zainteresowaniem słuchały piosenek, podziwiały ciekawą scenografię i z przejęciem śledziły losy Śnieżki i jej przyjaciół. Ogromne zaangażowanie uczniów, pań czuwających nad spektaklem oraz rodziców, którzy przygotowali piękne stroje, opłaciło się, gdyż przedstawienie wywarło duże wrażenie.

30 marca zostały przeprowadzone w naszej szkole Ogólnopolskie Wybory Książek. Była to akcja zainicjowana przez redakcję miesięcznika „Biblioteka w Szkole”. Patronat nad wyborami objęła pani minister edukacji narodowej Joanna Kluzik – Rostkowska. Celem akcji było poznanie i upowszechnienie faktycznych zainteresowań czytelniczych uczniów i promocja czytelnictwa.

M.W., B.W., R.Sz., W.F., D.J.

# SUKCESY UCZNIÓW NASZEJ SZKOŁY

**B**ardzo cieszymy się z osiągnięć naszych szkolnych koleżanek i kolegów, którzy uzyskali świetne wyniki podczas różnych konkursów. I tak **Karolina Bednarska** – uczennica klasy III szkoły podstawowej zajęła I miejsce i okazała się najlepszym matematykiem wśród uczniów klas młodszych w powiecie olkuskim podczas ostatniego etapu Powiatowego Konkursu Matematycznego „Dexter”, który odbył się 17 marca 2015 roku w SP nr 9 w Olkusz. Uzdolnienia matematyczne nie są jedyną mocną stroną Karolinki, co potwierdza zajęcie przez nią I miejsca w miejskim etapie konkursu ortograficznego i zakwalifikowanie się do etapu rejonowego tego konkursu, który odbędzie się w kwietniu.

Z niełatwą sztuką polskiej ortografii zmierzali się także Natalia Bondarzewska oraz Dawid Kutołowski. Z kolei **Michał Kurek** – uczeń klasy VI okazał się jednym z najlepszych matematyków wśród uczniów szkół podstawowych w naszym województwie i został laureatem Małopolskiego Konkursu Matematycznego dla szkół podstawowych w roku szkolnym 2014/15. Natomiast

uczennica klasy IV **Łucja Wylaź** zajęła III miejsce w Konkursie Wiedzy Biblijnej na etapie dekanalnym i zakwalifikowała się do etapu diecezjalnego. Serdecznie gratulujemy naszym koleżankom i kolegom, życzymy im dalszych sukcesów w kolejnych etapach edukacji!

Szkolna Redakcja



Michał Kurek

Karolina Bednarska

Łucja Wylaź



# Pasje i umiejętności kulinarne uczniów Skałki

Za nami kolejny konkurs gastronomiczny „Moje pasje kulinarne”, który pozwala miłośnikom gastronomii wykazać się niezwykłymi umiejętnościami, pasją tworzenia, modyfikowania przepisów kulinarnych, efektownym podaniem potraw i ich dekoracji.

Cykliczny szkolny konkurs „Moje pasje kulinarne” tym razem został tematycznie połączony ze Świątami Wielkiej Nocy, toteż wielkanocne potrawy zagościły na naszych stołach. Uczniowie odwołali się do



tradycji: w menu gościły jaja, żurek, łosoś, mazurek, pascha wielkanocna, ale ich „nowatorska aranżacja”: sposób podania, dobór przypraw, **kontrastowe** połączenia **smaków** i konsystencji **potraw** fascynowały. Dodatkową atrakcją stały się nowe pomysły: jajo z panna cotta, sos bazyliowy oraz dobór ziół. Uczestnicy konkursu zachwycaли swą pomysłowością, a ocena organoleptyczna okazała się niezwykle trudną. Jak nie docenić żurku podanego w samodzielnie wypieczonym chlebie w wykonaniu Piotra Kępkki, czy smakowitego łososia faszerowanego szpinakiem, który podała Iwona Pasek, mazurka ze świetnym ciastem Kingi Łukomskiej,...? Takie dylematy przeżywało jury! Nic więc dziwnego, że wszyscy uczestnicy konkursu, organizowanego przez nauczycielki zawodu: panią Irenę Banyś i Małgorzatę Osowską, zostali uhonorowani cennymi nagrodami. Na szczególne wyróżnienie zasłużył Sławomir Klich (już drugi raz w konkursie wielkanocnym), który zaserwował czekoladowe jaja z panna cotta i łososia z sosem bazyliowym. Największą satysfakcją uczestników konkursu jest fakt, że nauczyciele zbierają od uczniów przepisy, a potem wykorzystują je w praktyce. U nas sprawdza się maksyma: „Przyznaj się drogi nauczycielu, uczymy się wzajemnie: ja od ciebie, ty ode mnie”.

Nasi uczniowie wierzą, że wiadomości i umiejętności kulinarne pozwolą im zdobyć dobrą pracę, a my – nauczyciele chcemy wierzyć, że powielą oni osiągnięcia innych absolwentów.

## „Bije, bo ma zły humor”

**P**rzemoc fizyczna w rodzinie nierzadko ukrywa się za dobrze wypracowanym pozytywnym wizerunkiem rodziny i sprawcy w środowisku lokalnym. Jednak mechanizmy przemocy są takie same w przypadku sprawców, którzy są szanowanymi członkami społeczności, cieszącymi się niepoprawną opinią, jak i w przypadku tych sprawców, którzy nie przywdziewają maski i można się po nich spodziewać patologicznych zachowań.

Fizyczna przemoc zazwyczaj jest poprzedzona inną odmianą przemocy, najczęściej emocjonalnej, dlatego ważnym jest reagowanie już na początku jej przejawów i wyraźne stawianie granic. Niejednokrotnie sprawcą siniaków i ran jest członek rodziny, który pozornie, publicznie, jest człowiekiem szanowanym, lubianym, na stanowisku. Przykładowy mąż i ojciec. Fakt ten oraz trudność przyznania przed sobą i środowiskiem społecznym, że bliska osoba, którą się kocha, czy kochało, wyrządza tyle krzywdy, utrudnia ofierze zwracanie się po pomoc. Kobiety mają zwykle poczucie, że nikt im nie uwierzy, że to normalne zachowanie i mężczyźni tacy są. Mężczyznami natomiast często kieruje uczucie wstydu. Pomieszenie zazwyczaj przemocy fizycznej z psychiczną powoduje, że stopniowo zmniejsza się pewność siebie ofiary przemocy oraz jej wiara we własne możliwości zmiany sytuacji, rośnie tendencja do brania winy na siebie, a także trudność sprzeciwiania się, stawiania granic. Stopniowo osoba zaczyna traktować bicie, zastraszanie, czy np. pozbawianie wolności jako coś naturalnego, coś, co jest i się nie zmienia. Tworzy się zamknięty krąg przemocy i przyzwalania na nią, który ciężko przerwać samemu, kiedy jest się mocno zaangażowanym w relację.

Osoba będąca ofiarą przemocy najczęściej ma trudności w rozpoznawaniu swoich potrzeb, swoich emocji, ale także emocji innych osób. Częstym jest też błędne, zniekształcone postrzeganie i tłumaczenie istniejącej sytuacji jako "bije, bo ma zły humor", "bije, ale jest ogólnie dobrym człowiekiem", "bije, bo kocha a ja robię coś nie tak", "jakbym była grzeczna/ spokojna to by mnie nie skrzywdził". Z czasem przestają liczyć się potrzeby, znajomi, marzenia, przeżycia, a życie rodzinne i osobiste podporządkowuje się sprawcy, zdominowane przez strach i poczucie winy.

Sprawca przemocy to często osoba, która w dzieciństwie sama doznawała krzywdy wyrządzonej w podobny sposób. Czuli się wówczas bezradna, zawstydzona, bezsilna. Taka osoba kiedy dorasta, może bić młodszych, słabszych kolegów, a w dorosłości odzyskuje władzę (np. nad dzieckiem, czy bardziej uległym partnerem), sprawuje kontrolę i czuje się silna, kiedy sama bije, czego w dzieciństwie jej brakowało. Odczuwa zwykle poczucie winy i pamięta, co robi i robił, ale potrzebuje bicia i znęcania się, by kontrolować i nie być bezradnym. Sprawca potrafi świetnie wyczuwać słabości i emocje drugiej osoby, manipulować (czego uczył się zwykle już jako dziecko) i kontrolować swoje



zachowanie. Stąd często publicznie sprawia wrażenie dobrego i przykładnego partnera czy rodzica.

Zjawisko przemocy nie zniknie samo z siebie. Zwykle zaczyna się od krzywd emocjonalnych i narasta do ran fizycznych (też seksualnych). Po pozornym, nawet kilkuletnim spokoju, gdzie wydaje się, że wszystko "samo" wróciło szczęśliwie do normy, przemoc może wybuchnąć z jeszcze większą siłą, aż do bezpośredniego zagrożenia życia drugiej osoby, czy rodziny. Stąd istotnym jest, aby najszybciej, jak to możliwe, reagować na przejawy nadużyć oraz przemocy i nie czekać, aż wydarzy się tragedia.

Instytucje pomagające ofiarom przemocy w Naszym Mieście to:

- **Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Bukownie**- jeśli jesteś świadkiem przemocy zawiadom pracowników socjalnych ośrodka osobiście lub telefonicznie 32/642-12-30 w każdy poniedziałek od 7.00 do 17.00 a od wt. do pt w godzinach od 7.00 do 15.00.
- **Punkt Informacji Wsparcia i Pomocy dla Osób Dotkniętych Przemocą w Rodzinie** działający przy Miejskim Ośrodku Pomocy

Społecznej w Bukownie, w którym można uzyskać pomoc z zakresu poradnictwa socjalnego-pracownicy socjalni przyjmują codziennie od 7.00 do 15.00 a w poniedziałki do 17.00 oraz poradnictwa prawnego- po wcześniejszym umówieniu się na rozmowę.

- Inne przyjazne instytucje pomagające ofiarom przemocy to:
- **Policja**- wystarczy wykręcić numer 997,
- **Prokuratura**- 32/645-02-63, 645-00-07 (od 7.45 do 15.45), przyjmowanie stron w godzinach od 13.00 do 15.00,
- **Ogólnopolskie Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie "Niebieska Linia"**- 801 12 00 02 (płatny pierwszy impuls, linia czynna od poniedziałku do soboty w godzinach od 08.00-22.00, w niedziele i święta w godzinach od 08.00-16.00), tel. 22/666 28 50- dyżur prawny(linia płatna, czynna w poniedziałek i wtorek w godzinach 17.00-21.00), Poradnia e-mailowa: niebieskalinia@niebieskalinia.info
- **Policyjny Telefon Zaufania**- tel.800 120 226 (linia bezpłatna przy połączeniu z telefonów stacjonarnych, czynna codziennie w godzinach od 9.30 do 15.30, od 15.30 do 9.30 włączony jest automat).

## ABC kinesiotalingu

**K**inesiotaling „**Kinesiologia taping**” czyli tzw. plastrowanie dynamiczne - jest nieinwazyjną metodą fizjoterapeutyczną polegającą na oklejaniu części ciała pacjenta plastrami o specjalnej strukturze. Kinesiologia taping został spopularyzowany głównie poprzez sport. Wysoka skuteczność oraz możliwość kontynuowania treningu, mimo zaistniałej dysfunkcji sprawiły, iż wielu sportowców chętnie korzysta z tej formy terapii. Kinesiotaling staje się coraz powszechniejszy również w rehabilitacji leczniczej. Terapia kinesiologia taping wykorzystuje sensoryczne oddziaływanie plastra na organizm w celu uruchomienia możliwości kompensacyjnych organizmu. Rozciągnięta taśma zostaje nałożona na odpowiednią część ciała. Zazwyczaj efektem aplikacji jest pofałdowanie powierzchni skóry, co powoduje zwiększenie przestrzeni pomiędzy skórą właściwą, a powięzią, a to usprawnia mikrokrażenie krwi i limfy. Poszczególne struktury zostają uwolnione, dzięki temu opuchlizny, blizny, zwężenia naczyń, niedokrwienia tkanek, itp. zostają zaopatrzone w substancje odżywcze. Plastry wspomagają powrót konkretnych struktur ciała do ich normalnego funkcjonowania, Terapia ta to subtelna, ale bardzo efektywna metoda fizjoterapeutyczna, a jedną z głównych jej zalet jest czas oddziaływania. Plastry kinesiotalingu działają na organizm 24h/dobę zarówno w spoczynku, jak i podczas aktywności fizycznej.

### CO TO ZA PASTRY?

Plastry kinesiotalingu **nie** są gotowymi taśmami do samodzielnego kupna i naklejenia w domu, nie są nasączone żadnym lekiem, ani też nie mają właściwości rozgrzewających. Materiałem, z którego są wykonane jest bawełna, która charakteryzuje się elastycznością zbliżoną do właściwości skóry, dużą przepuszczalnością powietrza i odpornością na wodę. Plastry kinesiotalingu w żaden sposób nie przeszkadzają pacjentowi, można w nich zażywać kąpiele, a skóra pod plastrami dzięki ich specjalnej strukturze „oddycha”, co eliminuje powstawanie odparzeń.

### ZASTOSOWANIE

**Plastry kinesiotalingu znajdują zastosowanie w wielu dolegliwościach takich jak:** zespoły bólowe kręgosłupa, bóle stawów, stany pourazowe mięśni i stawów, stany przeciążeniowe mięśni i stawów, zwłknięcia, stłuczenia, skręcenia, krwiaki, obrzęki i wiele innych.

Kinesiotaling może być ratunkiem w nagłych stanach bólowych, uzupełnieniem innych metod fizjoterapeutycznych lub utrwaleniem efektów rehabilitacji.

### Zapraszamy do korzystania z tej terapii.

Dodatkowe informacje i zapisy:  
mgr fizjoterapii Marlena Bujak  
tel. 600 871 429, Gabinet Rehabilitacji „NASZE ZDROWIE”  
Bolesław, Ośrodek Zdrowia (budynek NZOZ Promed)



### FIZYKOTERAPIA

Laseroterapia  
Magnetoterapia  
Ultradźwięki  
Fonoforeza  
Światłoterapia  
Krioterapia  
Elektroterapia

### KINEZYTERAPIA

Ćwiczenia – gimnastyka lecznicza  
Ćwiczenia z piłkami i taśmami Thera-Band  
Ćwiczenia korygujące wady postawy

### MASAŻ

### AQUAVIBRON

PLASTROWANIE DYNAMICZNE  
- kinezjotaping

### Nasz adres:

ul. Laskowska 4a  
32-329 Bolesław

tel.: 600 871 429

rehabilitacja.naszezdrowie@onet.pl



# FERIE ZIMOWE

**F**erie zimowe spędzone w Świetlicy Środowiskowej w Bukownie, jak co roku były dla nas czasem świetnie i kreatywnie zagospodarowanym. Tutaj nie mogliśmy się nudzić! Podzieleni na dwie drużyny rywalizowaliśmy w różnorodnych konkurencjach przygotowanych przez wychowawcę. Mogliśmy wykazać się talentem aktorskim tworząc parodię reklamy telewizyjnej, uczestniczyliśmy w konkursie piosenki karaoke, kulinarnym i plastycznym. Pan Wojciech, który odbywał w naszej placówce praktykę studencką w trakcie ferii zimowych zorganizował dla nas olimpiadę sportową, w czasie której mieliśmy szansę nie tylko zadbać o sprawność fizyczną ale również przyswoić zasady zdrowej rywalizacji. Dużym zainteresowaniem wśród uczestników gier i zabaw cieszyły się także kalambury i quiz sprawdzający naszą wiedzę na temat bajek telewizyjnych i baśni książkowych. Nagrodą dla zwycięskiej drużyny było zaproszenie do pizzerii „Diablo” w Bukownie na degustację pizzy, którą mogliśmy sami przyrządzić. Pani obsługująca pizzerię wprowadziła nas w tajniki przygotowania prawdziwej pizzy, dzięki czemu nasze „małe dzieła kulinarne” zyskały wyjątkowy smak. Dziękujemy pomysłodawcy nagrody za tak wspaniały i miło spędzony wieczór.

## W ŚWIETLICY ŚRODOWISKOWEJ W BUKOWNIE

Podsumowaniem fantastycznych ferii zimowych była wycieczka do kina „Zbyszek” w Olkusz, na którą pojechaliśmy w dniu 26 lutego 2015r. Humorystyczny film animowany pt. „Pingwiny z Madagaskaru” wzbudził w nas wiele radości i sprawił, że wszyscy świetnie bawiliśmy się. Zaś wątek edukacyjny filmu, jaki dostrzegliśmy pod koniec – to czyni są najważniejsze, a nie wygląd zewnętrzny – stanie się naszym hasłem przewodnim w codziennym życiu.

Po zakończeniu ferii zimowych, wypoczęci i pełni wigoru wróciliśmy do szkoły. W naszej placówce zawsze możemy liczyć na pomoc w nauce i lekcjach domowych. Czas wolny od zajęć lekcyjnych spędzamy w sposób aktywny na świeżym powietrzu i pomysły w siedzibie świetlicy. Dbając o wystrój placówki chętnie wykonujemy dekoracje i kolorowe prace plastyczne. Współpracując z innymi instytucjami uczestniczymy w różnorodnych imprezach kulturalnych i zajęciach zorganizowanych specjalnie dla nas.

Zapraszamy wszystkie chętne dzieci w wieku 6 – 18 lat do uczestnictwa w zajęciach świetlicowych w poniedziałki i piątki w godz. 16.00 – 20.00 oraz we wtorki, środy i czwartki w godz. 15.00 – 20.00.

*Wychowawca Świetlicy Środowiskowej MOPS w Bukownie  
Beata Kajda - Siekierska*





## Zapraszamy

wszystkich chętnych na

### II Charytatywny Maraton Fitness& Dance

który odbędzie się

23.05.2015r. od godz. 15.00 do godz. 18.30  
w Zespole Szkół Nr 1 w Bukownie

Dochód przeznaczony będzie na rzecz dzieci z naszej szkoły.

Zapisy do 22 maja 2015r. :

sekretariat ZS Nr 1 (32) 6421039

Instruktor TKKF – mgr Agnieszka Kowalczyk  
wraz z Radą Rodziców ZS Nr 1 w Bukownie.

Zapraszamy również na zajęcia Fitness w środy i w piątki  
o godz. 19.00 - na salę gimnastyczną do ZS Nr 1 w Bukownie.



## SAMORZĄD MIESZKAŃCÓW BUKOWNO POŁUDNIE

zaprasza

### WSZYSTKIE DZIECI z południowej części miasta w wieku 2-12 lat (szkoła podstawowa) na zabawę z okazji DNIA DZIECKA

**Impreza odbędzie się:**

17.05.2015 r. (niedziela) od godz. 16.00-19.00  
Hala Sportowa MOSiR

Będą dmuchańce, malowanie twarzy i inne atrakcje.  
Zabawę poprowadzi Klaun Kris  
Serdecznie zapraszamy wszystkie dzieci wraz z opiekunami

Przewodnicząca Zarządu Osiedla  
Grażyna Kowina-Świderek



## Graliśmy dla Sandry

25 lutego lokalna społeczność zjednoczyła siły aby wesprzeć wspaniałą młodą osobę. Tego dnia odbył się w MOK w Bukownie charytatywny koncert Dla Sandry. Atmosfery tego wydarzenia pozazdrościć nam mogą inne okoliczne miasta.

Na uwagę zasługuje przede wszystkim fakt, że udało się nam zebrać aż 9353,60 zł. Co było efektem brawurowo prowadzonych licytacji za co podziękowania należą się Annie Strzelczyk. Zbiórka odbywała się w niebywale rodzinnej, wesołej atmosferze. Uśmiechy na twarzach darczyńców potwierdzały tezę, że więcej wynika z dawania, niż z otrzymywania.

Mieliśmy okazję obejrzeć wzruszającą prezentację dotyczącą bohaterki wieczoru-Sandry Sobczyk.

Następnie na scenie wystąpili: przedstawiciele stowarzyszenia Orbita, Marek Polański-skrzypek cieszący się międzynarodowym prestiżem, Mariusz Kalaga oraz Kapela Bukowiacy. W międzyczasie uczestnicy koncertu mieli okazję delektować się żurkiem, kielbaską czy słodkimi ciastami.

Wszystkim przybyłym, darczyńcom i organizatorom jeszcze raz serdecznie dziękujemy!

Joanna Mazurkiewicz



## Memoriał Jadwigi Kuczyńskiej

### Orbita wygrała dla Oliwki

**J**ubileuszowy, 5. Turniej Charytatywny organizowany przez Stowarzyszenie „Orbita” dostarczył niezwykłych emocji. Po zwycięstwie 2:1 w finale z Akademią 21 z Krakowa wygrali go gospodarze, choć w pewnym momencie wydawało się, że nie wyjdą nawet z grupy. Dla chorej na cukrzycę Oliwki Kowalczyk zebrano prawie cztery tysiące złotych.

Turniej charytatywny organizowany przez Orbitę to jednocześnie piłkarski debiut dla jej najmłodszej drużyny. W tym roku na parkiecie hali MOSiR w Bukownie rywalizowali chłopcy urodzeni w roku 2007. Z dwóch trzyzespołowych grup dwie najlepsze drużyny przechodziły do fazy półfinałowej. W grupie niebieskiej sprawa awansu wyjaśniła się szybko, bo Szczakowianka Jaworzno i Akademia 21 Kraków wyraźnie górowały nad Przemszą Klucze. W grupie żółtej zaś emocji było co niemiara. Na inaugurację turnieju gospodarze, Orbita, zremisowali z Cracovią 1:1. Później Sparta Katowice raczej niespodziewanie pokonała 2:1 Cracovię i tym samym spotkaniem rozstrzygającym o awansie stał się



mecz Orbity ze Spartą. Zaczęło się od gola dla gospodarzy, ale katowiczanie szybko wyrównali, a wkrótce wyszli na prowadzenie. Po chwili mogli podwyższyć na 3:1, ale w bramce Orbity kapitalnie spisywał się Bartek Wiercioch. Po jego kilku świetnych interwencjach sytuacja się odwróciła. Staś Prychodko wyrównał na 2:2, ale trzy minuty przed

cd. str. 26 »

końcem Sparta strzeliła trzecią bramkę i kibice gospodarzy grzyli palce w napięciu, bo gdyby strzeliła jeszcze jedną – a mogła – Orbita byłaby poza grą. Ostatecznie gospodarze przegrali 2:3, ale dzięki jednej bramce strzelonej więcej od Cracovii wyszli z grupy.

Półfinał pomiędzy Orbitą a uchodzącą za faworyta turnieju Szczakowianką wspomniany będzie w Bukownie jeszcze latami. Była czwarta minuta gry. Napastnik Orbity Dominik Blecharczyk cztery razy był do tej pory przy piłce. Cztery razy ją kopnął i na zegarze widniał wynik 4:0 dla jego drużyny. Doping licznych kibiców z Jaworzna ucichł zupełnie. To był nokaut, którego nikt się nie spodziewał. Szczakowianka wstała jednak z desek. W szóstej minucie ładnym uderzeniem trafiła, ale Orbita odpowiedziała ciosem z gatunku błyskawicznych i było 5:1. Jaworznianie mający w składzie naprawdę świetnych chłopców walczyli do końca. Zdobyli pięknymi strzałami dwa gole, ale na więcej miejscowi już nie pozwolili.



W finale na Orbitę czekała już Akademia 21, która 2:0 ograła Spartę. Pięć lat temu turnieje charytatywne inaugurowało właśnie spotkanie tych drużyn, a teraz los sprawił że na mały jubileusz imprezy przyszło im zagrać ze sobą w finale. Zaczęło się od dość szybkiego gola dla Akademii, ale gospodarze to nie załamało. Napędzeni sukcesem w półfinale parli na bramkę rywali z ogromną determinacją. Cały zespół dawał z siebie wszystko, a kibice niesli jak na skrzydłach. Takiego dopingu mogliby Orbicie pozazdrościć w ekstraklasie. W końcu po strzale Kacpra Kopyry i rykoszecie był remis. Do końca była minuta z malutkim okładem. Karne wydawały się coraz bardziej rzeczywiste i wtedy po raz drugi potężne

„jeeeeeeeeest” wstrząsnęło halą MOSiRu. Orbita odleciała. Końcowa syrena, na trybunach szła. Niewyobrazalna eksplozja radości.

W trakcie turnieju wspólnie z Fundacją „Zdążyć z pomocą” organizatorzy prowadzili kwestę dla chorej na cukrzycę, dziewięcioletniej Oliwki Kowalczyk z Bukowna. Można też było wylicytować wyjątkowe pamiątki sportowe. Hitem była oryginalna koszulka meczowa Jakuba Błaszczkowskiego z Borussia Dortmund z autografem, za którą nabywca zapłacił tysiąc złotych. Rodzicom dziewczynki na zakończenie imprezy wręczono czek na 3663 złote i 1 euro, ale darczyńcy ciągle się zgłaszają, także pieniądze do Oliwki trafi na pewno więcej. Powinno wystarczyć na kosztujący około 4 i pół tysiąca aparat do monitoringu poziomu cukru, na który zbierano.

### 5. Turniej Charytatywny – Memoriał im. Jadwigi Kuczyńskiej WYNIKI:

**Grupa żółta:** Orbita Bukowno – Cracovia Kraków 1:1, Cracovia – Sparta Katowice 1:2, Orbita – Sparta 2:3.

1. <b>Sparta</b>	2	6	5:3
2. <b>Orbita</b>	2	1	3:4
3. Cracovia	2	1	2:3

**Grupa niebieska:** AP 21 Kraków – Szczakowianka Jaworzno 1:1, Szczakowianka – Przemsza Klucze 7:0, AP 21 – Przemsza 5:0.

1. <b>Szczakowianka</b>	2	4	8:1
2. <b>AP 21</b>	2	4	6:1
3. Przemsza	2	0	0:12

**Półfinały:** AP 21 – Sparta 2:0, **Orbita** – Szczakowianka 5:3

o 5. miejsce: **Cracovia** – Przemsza 6:0

o 3. miejsce: **Szczakowianka** – Sparta 6:0

**Finał:** **Orbita** – Akademia 21 2:1

**Orbita 2007:** Bartek Wiercioch – Janek Tomczyk, Staś Prychodko, Kacper Kopera, Dominik Blecharczyk, Bartek Kaczmarczyk oraz Kuba Albecker, Antek Wiercioch, Patryk Trzcionkowski, Antoni Bobak, Błażej Rogozik, Mateusz Porębski, Igor Kazimierzczak, Adrian Baldy, Dawid Gamrat, **trener:** Mateusz Lato, **kierownik drużyny:** Bartłomiej Prychodko.

## LEKKOATLETYKA BUKOWNO

### 14.03.2015 KRAKÓW - I KRAKOWSKI FESTIWAL BIEGÓW PRZEŁAJOWYCH

1000m Młodziczki rocz.2001 - Rusek Aleksandra V m-ce  
 1000m Młodzicy rocz.2001 - Tomsia Michał VIII m-ce  
 1000m Młodzicy rocz. 2000 - Szymański Krystian VII miejsce  
 4000m seniorzy - Krawczyk Dominik VIII miejsce  
 W Biegu otwartym na dystansie 2km wystartowali: Aleksandra Rusek, Krystian Szymański, Michał Tomsia, Paweł Rusek, Dominik Krawczyk, Grażyna Kowina-Świderek

### 28.03.2015 KRAKÓW - MIĘDZYWOJEWÓDZKIE MISTRZOSTWA MŁODZIKÓW w Biegach Przełajowych

1500m Młodziczek rocz. 2000-2001 - Aleksandra Rusek 14 miejsce  
 2000m Młodzików rocz. 2000-2001 - Michał Zadora IX miejsce



Jakub Kalinowski XVIII miejsce - 3000m  
 Młodzicy rocz. 2000-2001  
 Krystian Szymański V miejsce

### II KRAKOWSKI FESTIWAL BIEGÓW PRZEŁAJOWYCH

1000m Dziewczęta Starsze - Szymańska Sandra VIII miejsce  
 1000m Młodziczek - Rusek Aleksandra IX miejsce  
 1000m Młodzików - Tomsia Michał VIII miejsce  
 2000m Młodzików - Zadora Michał VII miejsce  
 Kalinowski Jakub X miejsce - 3000m Młodzików  
 Szymański Krystian V miejsce

W Biegu otwartym na dystansie 2km wystartowali: Emilia Marek, Sandra Szymańska, Aleksandra Rusek, Jakub Kalinowski, Michał Zadora, Krystian Szymański, Grażyna Kowina-Świderek





# Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bukownie zaprasza do Domu Turysty Tramp.

Świadczymy usługi noclegowe i gastronomiczne. Organizujemy imprezy okolicznościowe.

tel. kontaktowy: (32) 642-10-96, (32) 642-11-04



Zapraszamy również do głównej siedziby „Kaliny”  
w Kluczach przy ul. Bolesławska 43a  
[www.kalina-rosliny.pl](http://www.kalina-rosliny.pl)

Szkółka roślin ozdobnych oraz sklep „Kalina” zaprasza mieszkańców Bukowna i okolic do nowo powstałego punktu sprzedaży w Bukownie przy ul. NOWEJ 4

Punkt czynny jest od poniedziałku do piątku 9.00-17.00, sobota 9.00-14.00  
Parking dla klientów na placu.

## W sprzedaży posiadamy:

🌿 rośliny ozdobne 🌿 krzewy iglaste i liściaste 🌿 drzewka oraz byliny 🌿 tuje 🌿 róże 🌿 azalie 🌿 berberysy.

Oferujemy również: ziemię, torf i korę.

tel. 504 058 380



## AUTO SERWIS TEST

BUKOWNO, UL. SPACEROWA 1, 32 642 12 02, KOM. 602 742 039

[www.autoserwistest.pl](http://www.autoserwistest.pl)

Blacharstwo

Lakiernictwo

Mechanika Pojazdowa

Diagnostyka

### Pojazd zastępczy Pomoc drogowa - ASISTANCE 24 h

Serwis opon - osobowe, dostawcze, ciężarowe do 18 cali

- Oferujemy wymianę i wyważanie ogumienia na najnowszym sprzęcie firmy „Hofmann” w systemie VMP najszybszym i najdokładniejszym sposobie wyważania kół
- mechanika, naprawy zawieszę, hamulcy, komputerowa geometria kół- zbieżność
- diagnostyka, naprawy bieżące, wymiana olejów, rozrządów, itp



Sieć naprawcza PZU  
biuro likwidacji szkód  
Zgłoszenie, oględziny  
Rzeczoznawca na miejscu

### NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE

również dla innych firm ubezpieczeniowych



SERWIS KLIMATYZACJI  
napełnianie | odkażanie ozonowe | naprawa

## CENTRUM WYMIANY OPON





# OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW W BOLESŁAWIU

Przeglądy rejestracyjne wszystkich pojazdów

Klimatyzacje od 50zł  
Części samochodowe  
Geometria kół  
Wulkanizacja  
Auto Serwis  
Prostowanie felg



**Bolesław ul. Główna 67a**

**PRZY WYMIANIE OPON  
MYCIE AUTA GRATIS**

**tel. 32 642 38 18  
504 852 677**

## MYJNIA BEZDOTYKOWA

DWUSTANOWISKOWA

**Do usług na serwisie  
powyżej 50 zł  
mycie GRATIS !!!**



**UMYJ AUTO  
ZA DROBNE!**



**32 642 38 18  
504 852 677**

**Bolesław ul. Główna 67a**